ROYAUME DE BELGIQUE

******

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

******

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

******

Arrêté royal relatif au fonctionnement de la Commission du travail des arts et à l'amélioration de la protection sociale des travailleurs des arts

PHILIPPE, Roi des Belges,
À tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du xxx portant création de la Commission du travail des arts et améliorant la protection sociale des travailleurs des arts ;

Vu la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, l'article 1bis ;

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, l'article 17sexies ;

Vu l'arrêté royal du 26 juin 2003 relatif à l'organisation et aux modalités de fonctionnement de la Commission Artistes ;

Vu l'arrêté royal du 26 juin 2003 portant fixation des conditions et des modalités d'octroi de la déclaration d'activité indépendante demandée par certains artistes ;

KONINKRIJK BELGIE

******

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

******

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

******

Koninklijk besluit betreffende de werking van de Kunstwerkcommissie en tot verbetering van de sociale bescherming van kunstwerkers

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.

Gelet op de wet van xxx tot oprichting van de Kunstwerkcommissie en tot verbetering van de sociale bescherming van kunstwerkers;

Gelet op de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, artikel 1bis;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, artikel 17sexies;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 juni 2003 houdende de organisatie en de werking van de Commissie Kunstenaars;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 juni 2003 tot vaststelling van de toekenningsvoorwaarden en -modaliteiten met

betrekking tot de zelfstandigheidsverklaring aangevraagd door bepaalde kunstenaars;

Vu l'arrêté royal du 26 mars 2014 complétant le statut social des artistes et fixant les modalités d'octroi du visa artiste et de la carte d'artiste ;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 2014 tot aanvulling van het sociaal statuut der kunstenaars en tot vaststelling van de nadere regels voor de toekenning van het visum kunstenaar en van de kunstenaarskaart;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale, donné le 24 juin 2022 ;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor sociale zekerheid, gegeven op 24 juni 2022 ;

Vu l'avis du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants, donné le 20 juin 2022 ;

Gelet op het advies van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut van de zelfstandigen, gegeven op 20 juni 2022 ;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national de l'emploi, donné le 16 juin 2022 ;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening, gegeven op 16 juni 2022;

Vu l'avis du Conseil national du travail donné le 16 juin 2022 ;

Gelet op het advies van de Nationale Arbeidsraad, gegeven op 16 juni 2022;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 16 février 2022 ;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 16 februari 2022;

Vu l'accord de la Secrétaire d'État au Budget, donné le 14 avril 2022 ;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, d.d. 14 april 2022;

Vu l'avis n° 131/2022 de l'Autorité de protection des données, donné le 1er juillet 2022 ;

Gelet op advies nr. 131/2022 van de Gegevensbeschermingsautoriteit, gegeven op 1 juli 2022;

Vu l'avis 71.494/3 du Conseil d'État, donné le 10 juin 2022, en application de l'article 84, § 1er, alinéa premier, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Gelet op advies 71.494/3 van de Raad van State, gegeven op 10 juni 2022, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten van de Raad van State van 12 januari 1973;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative ;

Gelet op de regelgevingsimpactanalyse, uitgevoerd overeenkomstig artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Considérant la nécessité d'améliorer la situation socioéconomique des travailleurs des arts ;

Overwegende de noodzaak om de sociaaleconomische situatie van kunstwerkers te verbeteren;

Considérant qu'il ressort d'une consultation du secteur professionnel des arts que celui-ci est insuffisamment représenté au sein de la Commission Artistes ;

Considérant qu'il existe un besoin d'interprétation uniforme en ce qui concerne l'accès aux règles applicables aux travailleurs des arts ;

Sur la proposition du Ministre du Travail, du Ministre des Affaires sociales, du Ministre des Indépendants et de l'avis des ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Overwegende dat uit consultatie van de professionele kunstensector blijkt dat zij onvoldoende vertegenwoordigd zijn in de Commissie Kunstenaars;

Overwegende dat er nood is aan een eenvormige interpretatie betreffende de toegang tot de regels die van toepassing zijn op kunstwerkers;

Op de voordracht van de Minister van Werk, de Minister van Sociale Zaken, de Minister van Zelfstandigen en op het advies van de in Raad vergaderde ministers,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Titre I. – La Commission du travail des arts

TITEL I- De Kunstwerkcommissie

Chapitre 1. Composition et fonctionnement de la Commission du travail des arts

Hoofdstuk 1. Samenstelling en werking van de Kunstwerkcommissie

Article 1er – Pour l'application du présent titre, il convient d'entendre par :
1° la loi : la loi du XX portant création de la Commission du travail des arts et améliorant la protection sociale des travailleurs des arts ;
2° plateforme numérique : la plateforme numérique Working in the Arts, telle que visée à l'article 4 de la loi ;
3° instances de contrôle : les instances visées à l'article 2, 2°de la loi ;
4° commission du travail des arts : la Commission visée à l'article 3 § 1 de la loi ;
5° secrétariat : le secrétariat visé à l'article 3, § 2, de la loi ;
6° fédérations des arts : fédérations visées à l'article 2, 3° de la loi ;
7° travailleur des arts : travailleur visé à l'article 2, 1° de la loi ;
8° le numéro d'identification à la sécurité sociale : le numéro d'identification visé à l'article 8, § 1er, 1° ou 2°, de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale.

Artikel 1 – Voor de toepassing van deze titel dient te worden verstaan onder:
1° de wet: de wet van XX tot oprichting van de Kunstwerkcommissie en tot verbetering van de sociale bescherming van kunstwerkers;
2° digitaal platform: het digitaal platform Working in the Arts zoals bedoeld in artikel 4 van de wet;
3° controle-instanties: de instanties bedoeld in artikel 2, 2°, van de wet;
4° kunstwerkcommissie: de Commissie bedoeld in artikel 3 § 1 van de wet;
5° secretariaat: het secretariaat bedoeld in artikel 3, § 2, van de wet;
6° kunstenfederaties: de federaties bedoeld in artikel 2, 3°, van de wet;
7° kunstwerkers: werker bedoeld in artikel 2, 1° van de wet;
8° identificatienummer van de sociale zekerheid: het identificatienummer bedoeld in artikel 8, § 1, 1° of 2°, van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid.

Art. 2. – § 1er. La Commission du travail des arts est instituée avec une section du rôle linguistique néerlandophone et une section du rôle linguistique francophone.

Art. 2. – § 1. De Kunstwerkcommissie wordt ingesteld met een afdeling van de Nederlandse taalrol en een afdeling van de Franse taalrol.

Outre le président, chaque section compte les membres suivants :
1° neuf experts du travail des arts désignés par les fédérations des arts ;
2° a) un représentant de l'Office national de sécurité sociale ;
b) un représentant de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants ;
c) un représentant de l'Office national de l'emploi ;
d) trois représentants désignés par les organisations syndicales interprofessionnelles ;
e) trois représentants des organisations patronales ou des organisations des travailleurs indépendants.
3° Chaque Communauté peut, si elle le désire, désigner un représentant au sein de la section du rôle linguistique qui la concerne, étant entendu que, lorsque la Commission du travail des arts doit traiter une demande d'un travailleur des arts habitant en région linguistique de langue allemande, ce représentant est désigné par le gouvernement de la Communauté germanophone.

Naast de voorzitter telt iedere afdeling de volgende leden:
1° negen kunstwerkdeskundigen aangeduid door de kunstenfederaties ;
2° a) een vertegenwoordiger van de Rijksdienst voor sociale zekerheid;
b) een vertegenwoordiger van het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen;
c) een vertegenwoordiger van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening;
d) drie vertegenwoordigers aangeduid door de interprofessionele vakverenigingen;
e) drie vertegenwoordigers van de werkgevers- of zelfstandigenorganisaties.
3° Elke Gemeenschap kan, indien zij dat wenst, een vertegenwoordiger aanduiden in de afdeling van de haar betreffende taalrol, met dien verstande dat wanneer de Kunstwerkcommissie een aanvraag moet behandelen van een kunstwerker die in het Duits taalgebied woont, die vertegenwoordiger wordt aangeduid door de regering van de Duitstalige Gemeenschap.

Un suppléant permanent est désigné pour chaque membre effectif visé à l'alinéa 2, 1° et 2°, et remplace celui-ci en cas d'absence ou d'empêchement. Le mandat est exercé en concertation par le membre effectif et son suppléant permanent.

Voor elk effectief lid bedoeld in het tweede lid, 1° en 2°, wordt één vaste plaatsvervanger aangeduid, die het effectief lid in geval van afwezigheid of belet vervangt. Het mandaat wordt door het effectief lid en diens vaste plaatsvervanger in overleg ingevuld.

Chaque Communauté peut, si elle le souhaite, désigner un suppléant qui remplacera son représentant visé à l'alinéa 2, 3°, en cas d'absence ou d'empêchement.

Elke Gemeenschap kan, indien zij dat wenst, een plaatsvervanger aanduiden die haar vertegenwoordiger bedoeld in het tweede lid, 3°, in geval van afwezigheid of belet vervangt.

§ 2. Le ministre qui a le Travail dans ses attributions, le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions et le ministre qui a le statut social des travailleurs indépendants dans ses attributions fixent par arrêté ministériel les modalités de recherche et de nomination des membres visés au paragraphe 1er.

§ 2. De minister bevoegd voor Werk, de minister bevoegd voor Sociale Zaken en de minister bevoegd voor het sociaal statuut der zelfstandigen bepalen bij ministerieel besluit de modaliteiten voor het zoeken en benoemen van de leden bedoeld in paragraaf 1.

§ 3. Lors de la désignation des membres visés au §1er, deuxième alinéa, 1°, les fédérations des arts rendront un avis en matière de composition équilibrée de la représentation après analyse des candidatures par l'administration.

§ 3. Bij het aanduiden van de leden bedoeld in § 1, tweede lid, 1°, formuleren de kunstenfederaties na een analyse van de kandidaturen door de administratie een advies inzake de evenwichtige samenstelling van de vertegenwoordiging.

Les membres désignés doivent avoir une expérience démontrable et des connaissances pertinentes en matière de pratique professionnelle artistique et de protection sociale des travailleurs des arts.

De aangeduide leden dienen over aantoonbare ervaring en relevante kennis te beschikken inzake de artistieke professionele praktijk en de sociale bescherming van kunstwerkers.

§ 4. Dans le cadre de la composition de la Commission du travail des arts, lors de la nomination des membres effectifs et suppléants visés au § 1er, deuxième alinéa, 1°, le Roi veillera à une répartition équilibrée entre les représentants des différents domaines des arts et des métiers artistiques-techniques, y compris en ce qui concerne l'âge, l'ancienneté et le genre.

§ 4. Bij de samenstelling van de Kunstwerkcommissie zal de Koning bij de benoeming van de effectieve en plaatsvervangende leden bedoeld in § 1, tweede lid, 1°, waken over een evenwichtige verdeling tussen de vertegenwoordigers van de diverse kunstdomeinen en de artistiek-technische beroepen, alsook wat betreft leeftijd, anciënniteit en geslacht.

§ 5. Le Roi veillera également à ce que la Commission compte parmi les membres visés au § 1er, deuxième alinéa, 1°, des membres qui disposent, en tant que travailleur des arts, d'une expérience des règles spécifiques applicables aux travailleurs des arts et de l'attestation du travail des arts telle que visée à l'article 7 de la loi.

§ 5. De Koning ziet eveneens erop toe dat de Commissie onder de leden bedoeld in § 1, tweede lid, 1°, leden telt die als kunstwerker ervaring hebben met de specifieke regels voor kunstwerkers en met het kunstwerkattest, zoals bedoeld in artikel 7 van de wet.

§ 6. Le Roi acte la démission des membres démissionnaires et pourvoit à leur remplacement. S'il est constaté que, sur une période d'un an, un membre n'a pas assisté à la moitié des réunions de la Commission du travail des arts sans justification, ou que ce membre est absent durant plus de six mois, le Roi pourvoit à son remplacement d'office sauf si son absence est justifiée par une raison médicale.

§ 6. De Koning neemt akte van het ontslag van ontslagnemende leden en voorziet in hun vervanging. Indien wordt vastgesteld dat een lid binnen een periode van een jaar de helft van de vergaderingen van de Kunstwerkcommissie zonder verantwoording niet heeft bijgewoond of indien het lid langer dan zes maanden afwezig is, voorziet de Koning in zijn ambtshalve vervanging, tenzij zijn afwezigheid is gerechtvaardigd om medische redenen.

§ 7. Le ministre qui a le Travail dans ses attributions, le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions et le ministre qui a le statut social des travailleurs indépendants dans ses attributions fixent par arrêté ministériel les modalités de fonctionnement et d'organisation ainsi que les compétences des différentes sections et chambres et de la Commission du travail des arts. Ils fixent également les modalités de reconnaissance en tant que fédération représentative.

§ 7. De minister bevoegd voor Werk, de minister bevoegd voor Sociale Zaken en de minister bevoegd voor het sociaal statuut der zelfstandigen bepalen bij ministerieel besluit de nadere regels met betrekking tot de werking, organisatie en bevoegdheden van de verschillende afdelingen en kamers van de Kunstwerkcommissie. Zij bepalen ook de nadere regels inzake de erkenning als representatieve federatie.

Art. 3. La Commission du travail des arts siège soit en composition plénière, soit en composition élargie, soit en composition restreinte.

Art. 3. De Kunstwerkcommissie zetelt in voltallige, uitgebreide of beperkte samenstelling.

Art. 4. – § 1er. Lorsque la Commission du travail des arts siège en composition restreinte, chaque chambre est composée des membres suivants :
1° trois experts du travail des arts désignés par les fédérations des arts ;
2° a) un représentant de l'Office national de sécurité sociale ou de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants ou de l'Office national de l'emploi ;
b) un représentant désigné par les organisations syndicales interprofessionnelles ;
c) un représentant des organisations patronales ou des organisations de travailleurs indépendants;
3° le représentant désigné par une Communauté peut siéger en Commission du travail des arts en composition restreinte, au sein de la section du rôle linguistique qui la concerne, étant entendu que, lorsque la Commission du travail des arts doit traiter une demande d'un travailleur des arts habitant en région linguistique de langue allemande, ce représentant est désigné par le gouvernement de la Communauté germanophone.

Les membres visés en 1° et 2° désignent entre eux, pour toute la durée du mandat, le président et le président suppléant de la Commission du travail des arts en composition restreinte. Ce président et ce président suppléant disposent d'une voix délibérative.

§ 2. Une chambre restreinte ne délibère valablement que lorsque au moins la moitié des membres visés au § 1er, alinéa premier, 1°, et au moins la moitié des membres visés au § 1er, alinéa premier, 2°, sont présents ou représentés.

Le membre empêché avertit en temps utile le président de la Commission du travail des arts en composition restreinte. Il peut donner procuration à un autre membre. Chaque membre ne peut disposer que d'une seule procuration.

§ 3. La chambre restreinte saisie conformément aux dispositions du présent arrêté, statue à l'unanimité.

Lorsqu'une décision ne peut être prise à l'unanimité, la demande est renvoyée vers la Chambre élargie.

Art. 4. – § 1. Wanneer de Kunstwerkcommissie in beperkte samenstelling zetelt, is elke kamer als volgt samengesteld:
1° drie kunstwerkdeskundigen, aangeduid door de kunstenfederaties;
2° a) een vertegenwoordiger van de Rijksdienst voor sociale zekerheid of het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen of de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening;
b) een vertegenwoordiger aangeduid door de interprofessionele vakverenigingen;
c) een vertegenwoordiger van de werkgevers- of zelfstandigenorganisaties;
3° de vertegenwoordiger aangeduid door een Gemeenschap kan zetelen in de Kunstwerkcommissie in beperkte samenstelling in de afdeling van de haar betreffende taalrol, met dien verstande dat wanneer de Kunstwerkcommissie een aanvraag moet behandelen van een kunstwerker die in het Duits taalgebied woont, die vertegenwoordiger wordt aangeduid door de regering van de Duitstalige Gemeenschap.

De leden bedoeld in 1° en 2° kiezen in hun midden, voor het volledig mandaat, de voorzitter en de plaatsvervangend voorzitter van de Kunstwerkcommissie in beperkte samenstelling. Deze voorzitter en plaatsvervangend voorzitter hebben een beraadslagende stem.

§ 2. Een beperkte kamer beraadslaagt slechts geldig indien minstens de helft van de leden bedoeld in § 1, eerste lid, 1°, en minstens de helft van de leden bedoeld in § 1, eerste lid, 2°, aanwezig of vertegenwoordigd zijn.

Het lid dat verhinderd is, verwittigt tijdig de voorzitter van de Kunstwerkcommissie in beperkte samenstelling en kan een volmacht geven aan een ander lid. Elk lid kan slechts één volmacht krijgen.

§ 3. De beperkte kamer waaraan het verzoek wordt voorgelegd overeenkomstig de bepalingen van dit besluit, beslist met eenparigheid van stemmen.

Indien een beslissing niet met eenparigheid van stemmen kan worden genomen, wordt de aanvraag verwezen naar de uitgebreide kamer.

Le deuxième alinéa s'applique tant quand la chambre restreinte traite une demande en première instance que sur recours.

Les représentants visés au §1, 2°, qui ne participent pas à une certaine délibération dans une chambre restreinte, ont le droit de consultation sur toutes les demandes à traiter. Jusqu'à la réunion de la chambre restreinte ils peuvent demander de manière motivée de traiter la demande en chambre élargie.

§ 4. Le chambre restreinte a notamment pour mission de :

- traiter les demandes d'attestation des arts;
- traiter les demandes de recours ;
- traiter les demandes de suspension ou d'annulation d'une attestation du travail des arts ;
- traiter les demandes de suspension ou d'annulation de l'enregistrement d'un donneur d'ordre ou d'un exécutant dans le cadre de l'indemnité des arts en amateur.

Het tweede lid is zowel van toepassing wanneer de beperkte kamer een aanvraag in eerste aanleg als in beroep behandelt.

De vertegenwoordigers in §1, 2°, die niet deelnemen aan een bepaalde beraadslaging in een beperkte kamer, hebben het recht op inzage van alle te behandelen aanvragen. Tot op het moment van de beslissing, kunnen zij gemotiveerd vragen om de aanvraag te behandelen in uitgebreide kamer.

§ 4. De beperkte kamer heeft onder andere de volgende opdrachten:

- de aanvragen voor een kunstwerkattest behandelen;
- de aanvragen tot beroep behandelen;
- de aanvragen tot opschorting of nietigverklaring van een kunstwerkattest behandelen;
- de aanvragen tot schorsing of annulatie van de registratie van een opdrachtgever of uitvoerder in het kader van de amateurkunstenvergoeding behandelen.

Art. 5. – § 1er. Lorsque la Commission du travail des arts siège en composition élargie, la chambre élargie est constituée comme suit des membres issus de la section du rôle linguistique néerlandophone et de la section du rôle linguistique francophone :

1° neuf experts du travail des arts désignés par les fédérations du secteur des arts, dont au moins quatre représentants francophones et au moins quatre représentants néerlandophones ;

2° a) trois représentants de l'Office national de Sécurité Sociale, de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants ou de l'Office national de l'emploi, dont au moins un représentant francophone et au moins un représentant néerlandophone ;

b) trois représentants désignés par les organisations syndicales interprofessionnelles,

Art. 5. – § 1. Wanneer de Kunstwerkcommissie zetelt in uitgebreide samenstelling, dan is zij als volgt samengesteld uit leden afkomstig van de afdeling van de Nederlandse taalrol en van de afdeling van de Franse taalrol:

1° negen kunstwerkdeskundigen, aangeduid door de federaties uit de kunstensector, waarvan minstens vier Franstalige vertegenwoordigers en minstens vier Nederlandstalige vertegenwoordigers;

2° a) drie vertegenwoordigers van de Rijksdienst voor sociale zekerheid, het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen of de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening, waarvan minstens een Franstalige vertegenwoordiger en minstens een Nederlandstalige vertegenwoordiger;

b) drie vertegenwoordigers aangeduid door de interprofessionele vakverenigingen, waarvan

dont au moins un représentant francophone et au moins un représentant néerlandophone ;

c) trois représentants des organisations patronales ou des organisations de travailleurs indépendants, dont au moins un représentant francophone et au moins un représentant néerlandophone ;

3° les représentants désignés par la Communauté peuvent siéger en Commission du travail des arts en composition élargie.

La Commission du travail des arts en composition élargie est présidée par le président ou le président suppléant de la Commission du travail des arts.

Les membres qui font partie de la Commission du travail des arts en composition élargie disposent d'une connaissance passive de l'autre langue nationale. Le dossier de candidature devra stipuler la connaissance à tout le moins passive d'une autre langue nationale.

§ 2. La Commission du travail des arts en composition élargie ne délibère valablement que lorsque le président ou le président suppléant, au moins la moitié des membres visés au §1er, alinéa premier, 1°, et au moins la moitié et au moins la moitié des membres visés au §1er, alinéa premier, 2°, sont présents ou représentés.

Le membre empêché avertit en temps utile le président de la Commission du travail des arts en composition élargie. Il peut donner procuration à un autre membre. Chaque membre ne peut disposer que d'une seule procuration.

§ 3. La chambre élargie a notamment pour mission de :
- statuer sur les demandes transmises par une chambre restreinte
- statuer sur les demandes transmises conformément à l'article 4, §3, alinéa 4.

minstens een Franstalige vertegenwoordiger en minstens een Nederlandstalige vertegenwoordiger;

c) drie vertegenwoordigers van de werkgevers- of zelfstandigenorganisaties, waarvan minstens een Franstalige vertegenwoordiger en minstens een Nederlandstalige vertegenwoordiger;

3° de vertegenwoordigers aangeduid door de Gemeenschap kunnen zetelen in de Kunstwerkcommissie in uitgebreide samenstelling.

De Kunstwerkcommissie in uitgebreide samenstelling wordt voorgezeten door de voorzitter of de plaatsvervangend voorzitter van de Kunstwerkcommissie.

De leden die deel uitmaken van de Kunstwerkcommissie in uitgebreide samenstelling beschikken over een passieve kennis van de andere landstaal. De ingediende kandidatuur moet minstens de passieve kennis van één andere landstaal bevestigen.

§ 2. De Kunstwerkcommissie in uitgebreide samenstelling beraadslaagt slechts geldig indien de voorzitter of de plaatsvervangend voorzitter, minstens de helft van de leden bedoeld in §1, eerste lid, 1°, en minstens de helft van de leden bedoeld in § 1, eerste lid, 2°, aanwezig of vertegenwoordigd zijn.

Het lid dat verhinderd is, verwittigt tijdig de voorzitter van de Kunstwerkcommissie in uitgebreide samenstelling en kan een volmacht geven aan een ander lid. Elk lid kan slechts één volmacht krijgen.

§ 3. De uitgebreide kamer heeft onder andere de volgende opdrachten :
- beslissen over aanvragen die werden doorverwezen door een beperkte kamer
- beslissen over aanvragen die werden doorverwezen overeenkomstig artikel 4, §3, vierde lid.

Art. 6. – § 1er. Lorsque la Commission du travail des arts siège en composition plénière, elle est

Art. 6. – § 1. Wanneer de Kunstwerkcommissie in voltallige samenstelling zetelt, is zij samengesteld

constituée de l'ensemble des membres issus de la section du rôle linguistique néerlandophone et de la section du rôle linguistique francophone.

§ 2. La Commission du travail des arts en composition plénière est présidée par le président ou le président suppléant de la Commission du travail des arts.

Le membre empêché avertit en temps utile le président de la Commission du travail des arts en composition plénière. Il peut donner procuration à un autre membre. Chaque membre ne peut disposer que d'une seule procuration.

§ 3. La Commission du travail des arts siégeant en composition plénière a notamment pour missions de :

- établir et modifier le règlement d'ordre intérieur de la Commission ;
- rendre des avis sur des projets de textes qui lui sont soumis par l'auteur de ces textes ;
- collecter les problèmes ou abus qui sont signalés à la Commission en lien avec l'attestation.

Art. 7. Le Roi nomme, sur avis conjoint des ministres qui ont l'Emploi, la Sécurité sociale, et le statut social des travailleurs indépendants dans leurs attributions, le président, le président suppléant, qui remplace le président en cas d'absence ou d'empêchement.

Nul ne peut être nommé président ou président suppléant, s'il n'est maître en droit.

Le président et le président suppléant disposent à la fois d'une connaissance active de la langue française et de la langue néerlandaise.

Les candidats, appelés au moyen d'un avis publié au Moniteur belge, soumettent leur candidature par lettre recommandée à la poste, dans le mois suivant la publication de l'appel à candidatures au Moniteur belge.

uit alle leden die afkomstig zijn van de afdeling van de Nederlandse taalrol en van de afdeling van de Franse taalrol.

§ 2. De Kunstwerkcommissie in voltallige samenstelling wordt voorgezeten door de voorzitter of de plaatsvervangend voorzitter van de Kunstwerkcommissie.

Het lid dat verhinderd is, verwittigt tijdig de voorzitter van de Kunstwerkcommissie in voltallige samenstelling en kan een volmacht geven aan een ander lid. Elk lid kan slechts één volmacht krijgen.

§ 3. De Kunstwerkcommissie in voltallige samenstelling heeft onder andere de volgende opdrachten:

- het huishoudelijk reglement van de Commissie opstellen en aanpassen;
- advies geven over ontwerpteksten die haar door de auteur van die teksten worden voorgelegd;
- problemen of misbruik in verband met het attest verzamelen die aan de Commissie zijn gemeld.

Art. 7. De Koning benoemt op gezamenlijk advies van de ministers bevoegd voor Werk, voor Sociale Zekerheid en voor het sociaal statuut der zelfstandigen, de voorzitter, de plaatsvervangend voorzitter, die de voorzitter in geval van afwezigheid of belet vervangt.

Niemand kan tot voorzitter of plaatsvervangend voorzitter worden benoemd tenzij hij master in de rechten is.

De voorzitter en de plaatsvervangend voorzitter hebben een actieve kennis zowel van het Nederlands als van het Frans.

De kandidaten, opgeroepen middels een bericht bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad, dienen hun kandidatuur in bij een ter post aangetekende brief, binnen de maand na de bekendmaking van de oproep tot kandidaatstelling in het Belgisch Staatsblad.

Art. 8. Le président, le président suppléant, ainsi que les membres sont nommés pour un terme de quatre ans. Ils peuvent être nommés à nouveau.

Les fonctionnaires, membres effectifs et suppléants, cessent de faire partie de la Commission du travail des arts lors de la cessation de leurs fonctions administratives.

Les membres visés à l'article 2, § 1er, deuxième alinéa, 1°, peuvent se faire remplacer après deux ans par un remplaçant repris sur la liste de réserve établie par le secrétariat.

Les membres visés à l'article 2, § 1er, deuxième alinéa, 2°, peuvent se faire remplacer après deux ans par un remplaçant, pour autant que celui-ci soit proposé par le service, l'organisation ou l'association que représente le membre démissionnaire.

Les remplaçants doivent satisfaire à l'ensemble des conditions que remplissait leur prédécesseur au moment de sa désignation, et l'équilibre de la composition de la Commission du travail des arts, tel que visé à l'article 2, § 3, doit être maintenu.

Les membres qui remplacent un membre décédé, démissionnaire ou qui cesse de faire partie de la Commission du travail des arts, achèvent le mandat de celui qu'ils remplacent.

Art. 9. – § 1er. Il est alloué au président et au président suppléant un jeton de présence de 300 euros par séance complète à laquelle ils assistent effectivement. Celui-ci couvre tant le travail préparatoire que la participation à la séance.

Il est alloué aux membres visés à l'article 2, § 1er, deuxième alinéa, 1°, aux membres visés à l'article 2, § 1er, deuxième alinéa, 2°, d), et aux membres visés à l'article 2, § 1er, deuxième alinéa, 2°, e) un jeton de présence de 150 euros par séance complète à laquelle ils assistent effectivement. Celui-ci couvre tant le travail préparatoire que la participation à la séance.

Le jeton de présence n'est dû que si la durée effective de la séance est d'au moins une heure.

Art. 8. De voorzitter, de plaatsvervangend voorzitter en de leden worden benoemd voor een termijn van vier jaar. Ze kunnen worden herbenoemd.

De ambtenaren, effectieve en plaatsvervangende leden, maken niet langer deel uit van de Kunstwerkcommissie wanneer hun administratief ambt een einde neemt.

De leden bedoeld in artikel 2, § 1, tweede lid, 1°, kunnen zich na twee jaar laten vervangen door een vervanger die is opgenomen in de reservelijst opgesteld door het secretariaat.

De leden bedoeld in artikel 2, § 1, tweede lid, 2°, kunnen zich na twee jaar laten vervangen door een vervanger, mits deze voorgedragen wordt door de dienst, organisatie of vereniging die het ontslagnemend lid vertegenwoordigt.

De vervangers dienen te voldoen aan alle voorwaarden waaraan hun voorganger voldeed bij diens aanstelling en het evenwicht in de samenstelling van de Kunstwerkcommissie, zoals bedoeld in artikel 2, § 3, moet gehandhaafd blijven.

De leden die een overleden, ontslagnemend of niet langer van de Kunstwerkcommissie deel uitmakend lid vervangen, beëindigen het mandaat van degene die zij vervangen.

Art. 9. – § 1. Aan de voorzitter en de plaatsvervangend voorzitter wordt per zitting die zij effectief volledig bijwonen 300 euro presentiegeld toegekend. Dit vergoedt zowel het voorbereidende werk als de deelname aan de zitting.

Aan de leden bedoeld in artikel 2, § 1, tweede lid, 1°, de leden bedoeld in artikel 2, § 1, tweede lid, 2°, d) en de leden bedoeld in artikel 2, § 1, tweede lid, 2°, e) wordt per zitting die zij effectief volledig bijwonen 150 euro presentiegeld toegekend. Dit vergoedt zowel het voorbereidende werk als de deelname aan de zitting.

Het presentiegeld is slechts verschuldigd indien de duur van de effectieve zitting ten minste een uur bedraagt.

Ces montants sont rattachés à l'indice pivot de décembre 2021 et varient comme prévu par la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du Trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.

Deze bedragen worden gekoppeld aan het spilindexcijfer van december 2021 en variëren zoals bepaald bij de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.

Ces jetons de présence sont à charge du budget du Service public fédéral Sécurité sociale.

Het presentiegeld wordt ten laste genomen door de begroting van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid.

§ 2. Le président, le président suppléant et les membres visés à l'article 2, § 1er, deuxième alinéa, 1°, les membres visés à l'article 2, § 1er, deuxième alinéa, 2°, d), et les membres visés à l'article 2, § 1er, deuxième alinéa, 2°, e), ont droit au remboursement de leurs frais de déplacement, aux conditions fixées par l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours.

§ 2. De voorzitter, de plaatsvervangend voorzitter en de leden bedoeld in artikel 2, § 1, tweede lid, 1°, de leden bedoeld in artikel 2, § 1, tweede lid, 2°, d) en de leden bedoeld in artikel 2, § 1, tweede lid, 2°, e) hebben recht op terugbetaling van hun verplaatsingskosten, onder de voorwaarden bepaald bij het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten.

Pour l'application de l'alinéa précédent, les présidents sont assimilés aux fonctionnaires de niveau A.

Voor de toepassing van het voorgaande lid worden de voorzitters gelijkgesteld met ambtenaren van niveau A.

Ces frais de déplacement sont à charge du budget du Service public fédéral Sécurité sociale.

De verplaatsingskosten worden ten laste genomen door de begroting van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid.

Art. 10. Le Service public fédéral Sécurité sociale est chargé d'assurer le secrétariat et la préparation des travaux de la Commission du travail des arts.

Art. 10. De Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid is belast met het secretariaat en de voorbereiding van de werkzaamheden van de Kunstwerkcommissie.

Les administrateurs généraux de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants et de l'Office national de l'emploi désignent chacun parmi les fonctionnaires de leur organisme un membre du personnel travaillant à temps plein de niveau A pour le secrétariat.

De administrateurs-generaal van het Rijksinstituut voor sociale verzekeringen der zelfstandigen en de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening duiden onder de ambtenaren van hun instelling elk één personeelslid van niveau A aan dat voltijds werkt voor het secretariaat.

Le secrétariat est notamment chargé des missions suivantes :

- informer les travailleurs des arts de leurs droits et obligations en matière de sécurité

Het secretariaat is met namebelast met de volgende opdrachten:

sociale découlant de leur assujettissement à la sécurité sociale des travailleurs salariés ou au statut social des travailleurs indépendants ;
- mettre à jour le cadastre vivant sur base des critères établis par la Commission conformément à l'article 21 ;
- établir une liste de réserve, à savoir une liste avec les membres qui remplissent les conditions du présent arrêté mais qui n'ont pu être nommés.

- de kunstwerkers informeren over hun rechten en plichten inzake sociale zekerheid die voortvloeien uit hun onderwerping aan de sociale zekerheid van de werknemers of het sociaal statuut der zelfstandigen;
- het levend kadaster bijwerken op basis van de criteria die worden vastgesteld door de Commissie overeenkomstig artikel 21;
- Een reservelijst opstellen, dit is een lijst met leden die aan de voorwaarden voldoen van dit besluit, maar die niet konden benoemd worden.

Art. 11. La Commission du travail des arts établit un règlement d'ordre intérieur, contenant les modalités concernant le fonctionnement de la Commission du travail des arts et qui ne sont pas fixées par le présent arrêté.

Ce règlement d'ordre intérieur sera approuvé par la Commission du travail des arts siégeant en composition plénière.

Le règlement d'ordre intérieur sera soumis pour approbation aux ministres ayant le Travail, les Affaires sociales et le statut social des travailleurs indépendants dans leurs attributions.

Art. 11. De Kunstwerkcommissie stelt een huishoudelijk reglement op met alle nadere regels betreffende de werking van de Kunstwerkcommissie die niet bij dit besluit worden vastgesteld.

Het huishoudelijk reglement wordt goedgekeurd door de Kunstwerkcommissie in voltallige samenstelling.

Het huishoudelijk reglement wordt ter goedkeuring voorgelegd aan de ministers bevoegd voor Werk, voor Sociale Zaken en voor het sociaal statuut der zelfstandigen.

Chapitre 2. De l'attestation du travail des arts

Art. 12. – § 1er. Toute personne physique peut, conformément à l'article 7 de la loi introduire une demande pour recevoir l'attestation du travail des arts visée à l'article 7 de la loi du XX portant création de la Commission du travail des arts et améliorant la protection sociale des travailleurs des arts.

§ 2. Chaque demande contient, sous peine d'irrecevabilité :
1° les données personnelles nécessaires à l'identification du demandeur ;
2° une description de sa pratique artistique professionnelle dans les arts ;
3° les pièces justificatives nécessaires.

Le demandeur décrit dans sa demande toutes les activités dans le cadre de sa pratique artistique

Hoofdstuk 2. Het kunstwerkattest

Art. 12. – § 1. Elke natuurlijke persoon kan, overeenkomstig artikel 7 van de wet een kunstwerkattest bedoeld in artikel 7 van de wet van XX tot oprichting van de Kunstwerkcommissie en tot verbetering van de sociale bescherming van kunstwerkers aanvragen.

§ 2. Elke aanvraag bevat op straffe van onontvankelijkheid:
1° de persoonsgegevens om de aanvrager te identificeren;
2° een omschrijving van zijn professionele artistieke praktijk in de kunsten;
3° de nodige bewijsstukken.

De aanvrager beschrijft in zijn aanvraag alle activiteiten in het kader van zijn professionele

professionnelle des cinq années précédant la demande.

Le demandeur doit ajouter toutes les pièces justificatives pour étayer ces activités.

§ 3. Le demandeur indique pour chaque activité si celle-ci concerne :
1° les activités principales de la pratique artistique professionnelle dans les arts, telles que visées au § 4, ou
2° les activités périphériques de la pratique artistique professionnelle dans les arts, telles que visées au § 5.

Le demandeur fournit la preuve des revenus perçus sur la base de ces activités et indique le temps consacré à celles-ci.

Le demandeur indique à quels moments, au cours de la période de cinq ans précédant la demande, il a été dans l'incapacité de fournir des activités pour cause de maladie, d'accident du travail, de maladie professionnelle, de congé d'adoption, de congé de maternité et de congé de paternité, et en apporte la preuve.

§ 4. Sont considérées comme des activités principales de la pratique artistique professionnelle dans les arts :
1° les activités artistiques, artistiques-techniques ou artistiques de soutien pour lesquelles un revenu professionnel a été perçu par le demandeur ;
2° les revenus provenant de droits d'auteur ou de droits voisins sur du travail artistique fait ou exécuté par le demandeur lui-même.
3° les prix accordés en rémunération d'activités artistiques.

§ 5. Sont considérés comme des activités périphériques de la pratique artistique professionnelle dans les arts :
1° les indemnités non considérées comme revenu professionnel quelles que soient la forme et la dénomination de ces indemnités ;
2° les études et les formations suivies dans les domaines des arts ;
3° l'enseignement et les formations dispensées dans les domaines des arts ;

artistieke praktijk van de vijf jaar voorafgaand aan de aanvraag.

De aanvrager dient alle bewijsstukken toe te voegen om deze activiteiten te staven.

§ 3. De aanvrager deelt voor elke activiteit mee of het gaat over:
1° kernactiviteiten van de professionele artistieke praktijk in de kunsten, zoals bedoeld in § 4, dan wel over;
2° randactiviteiten van de professionele artistieke praktijk in de kunsten, zoals bedoeld in § 5.

De aanvrager levert het bewijs van de verdiende inkomsten op basis van deze activiteiten en deelt mee hoeveel tijd hij eraan heeft besteed.

De aanvrager geeft aan op welke momenten gedurende de periode van vijf jaar voorafgaand aan de aanvraag hij niet in staat was activiteiten uit te oefenen wegens ziekte, arbeidsongeval, beroepsziekte, adoptieverlof, moederschaps- en vaderschapsverlof, en voegt hiervoor de bewijsstukken toe.

§ 4. Worden beschouwd als kernactiviteiten van de professionele artistieke praktijk in de kunsten:
1° artistieke, artistiek-technische of artistiek-ondersteunende activiteiten waarvoor de aanvrager een beroepsinkomen heeft ontvangen;
2° inkomsten uit auteursrechten of naburige rechten op artistiek werk dat de aanvrager zelf heeft gemaakt of uitgevoerd;
3° prijzengeld toegekend als bezoldigingen van artistieke activiteiten.

§ 5. Worden beschouwd als randactiviteiten van de professionele artistieke praktijk in de kunsten:
1° vergoedingen die niet als beroepsinkomen worden beschouwd, ongeacht de vorm en de benaming van deze vergoedingen;
2° de gevolgde opleidingen en vormingen in de kunstdomeinen;
3° de gegeven opleidingen en vormingen in de kunstdomeinen;
4° deelname aan de Kunstwerkcommissie of cultuurcommissies van de deelgebieden;

4° la participation à la Commission du travail des arts ou à des commissions culturelles des entités fédérées ;
5° le travail invisibilisé pour autant que le demandeur puisse en apporter la preuve, tel que la préparation et le développement de projets artistiques, le travail conceptuel et le travail de production, la recherche de financement de projets artistiques, la recherche de travail dans les domaines des arts, le maintien et le développement des compétences dans les domaines des arts précités, la participation à des expositions et autres activités de monstration non rémunérées et la promotion de l'œuvre artistique ;
6° les prix accordés mais pas comme rémunération des activités artistiques.

5° onzichtbaar werk voor zover de aanvrager hiervoor bewijs kan leveren, zoals het voorbereiden en uitwerken van kunstprojecten, conceptueel werk en productiewerk, het zoeken naar financiering voor kunstprojecten, het zoeken naar werk in de domeinen van de kunsten, het onderhouden en uitbouwen van vaardigheden in voormelde kunstdomeinen, de deelname aan tentoonstellingen en andere toonmomenten die niet vergoed worden en de promotie van het artistiek oeuvre;
6° prijzengeld dat niet toegekend is als bezoldiging van artistieke activiteiten.

§ 6. Ne sera en aucun cas considérée comme une demande qui apporte la preuve d'une pratique artistique professionnelle dans les arts :
a) une demande qui ne peut pas démontrer un revenu supérieur à 1.000 euros bruts dans les activités principales pendant la période de 2 ans précédant la demande ;
b) une demande qui peut démontrer des revenus issus des activités principales entre 1000 euros et 65.400 euros bruts au cours de la période de 5 ans précédant la demande, mais ne peut pas rendre plausible, soit que les revenus issus des activités principales et des activités périphériques forment ensemble une partie de sa propre subsistance, soit que les activités principales et les activités périphériques ensemble constituent une partie significative de l'investissement en temps professionnel.

§ 6. Wordt in geen geval beschouwd als een aanvraag die het bewijs levert van een professionele artistieke praktijk in de kunsten:
a) een aanvraag die geen inkomsten hoger dan 1.000 euro bruto aan kernactiviteiten kan aantonen gedurende de periode van 2 jaar voorafgaand aan aanvraag;
b) een aanvraag die inkomsten tussen de 1000 en 65.400 euro bruto aan kernactiviteiten kan aantonen gedurende de periode van 5 jaar voorafgaand aan de aanvraag, maar het niet aannemelijk kan maken, ofwel dat de inkomsten uit kernactiviteiten en randactiviteiten samen in een deel van het eigen levensonderhoud kunnen voorzien, ofwel dat de kernactiviteiten en randactiviteiten samen een aanzienlijk deel van de professionele tijdsinvestering uitmaken.

Lors de l'évaluation des conditions susmentionnées, les périodes pendant lesquelles le demandeur n'a pas été en mesure de fournir des activités conformément au § 3, dernier alinéa, ne sont pas prises en compte. Les montants ci-dessus sont réduits en fonction du rapport entre le nombre total de jours où le demandeur n'était pas en mesure d'exercer des activités et l'ensemble de la période de 5 ans précédant la demande.

Bij het beoordelen van bovenstaande voorwaarden wordt geen rekening gehouden met periodes waarin de aanvrager overeenkomstig §3, laatste lid, niet in staat was om activiteiten uit te oefenen. De bovenstaande bedragen worden verminderd volgens de verhouding tussen het totaal aantal dagen waarop de aanvrager niet in staat was om activiteiten uit te oefenen en de volledige periode van 5 jaar voorafgaand aan de aanvraag.

§ 7. Une demande qui peut démontrer un revenu supérieur à 65.400 euros bruts dans les activités principales pendant la période de 5 ans précédant la demande est toujours considérée comme une demande qui apporte la preuve d'une pratique professionnelle dans les arts. Cette possibilité vise uniquement une simplification

§ 7. Een aanvraag die in de periode van 5 jaar voorafgaand aan de aanvraag een inkomen van meer dan 65.400 euro bruto aan kernactiviteiten kan aantonen, wordt steeds beschouwd als een aanvraag die bewijs levert van een professionele praktijk in de kunsten. Deze mogelijkheid is louter

administrative pour les demandes présentant un revenu très élevé provenant des activités principales et n'affecte en rien l'évaluation de l'existence d'une pratique professionnelle pour les demandes présentant un revenu moindre, telle que prévue au §6.

§ 8. Le demandeur qui apporte la preuve d'une pratique artistique professionnelle dans les arts et qui démontre des revenus issus des activités principales supérieurs aux montants suivants, reçoit une attestation du travail des arts « plus » :

- Pour la demande de première attestation du travail des arts :
  - 13.546 euros bruts pendant la période de 5 ans précédant la demande et ;
  - 5.418 euros bruts pendant la période de 2 ans précédant la demande.
- Pour la demande de chaque attestation du travail des arts ultérieure :
  - 4.515 euros bruts pendant la période de 5 ans précédant la demande et ;
  - 2.709 euros bruts pendant la période de 3 ans précédant la demande.

gericht op een administratieve vereenvoudiging voor aanvragen met een zeer hoog inkomen aan kernactiviteiten en heeft op geen enkel wijze een invloed op de beoordeling van het bestaan van een professionele praktijk bij aanvragen die een lager inkomen voorleggen, zoals voorzien in §6.

§ 8. De aanvrager die het bewijs levert van een professionele artistieke praktijk in de kunsten en die inkomsten aan kernactiviteiten kan aantonen die de onderstaande bedragen overschrijden, ontvangt een kunstwerkattest "plus":

- Voor de aanvraag van het eerste kunstwerkattest:
  - 13.546 euro bruto gedurende de periode van 5 jaar voorafgaand aan de aanvraag;
  - 5.418 euro bruto gedurende de periode van 2 jaar voorafgaand aan de aanvraag.
- Voor de aanvraag van elk daaropvolgend kunstwerkattest:
  - 4.515 euro bruto gedurende de periode van 5 jaar voorafgaand aan de aanvraag;
  - 2.709 euro bruto gedurende de periode van 3 jaar voorafgaand aan de aanvraag.

Art. 13. La demande s'effectue sur la plateforme numérique *« Working in the arts »*.

Le ministre qui a le Travail dans ses attributions, le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions et le ministre qui a le statut social des travailleurs indépendants dans ses attributions fixent par arrêté ministériel les modalités de demande d'attestation du travail des arts.
La Commission statue sur une demande dans les trois mois après qu'elle ait été déclarée complète par le secrétariat.
Ce délai est suspendu pendant les périodes où le demandeur est invité à fournir des explications supplémentaires.
Ce délai est également suspendu pendant les mois de juillet et août.

Art. 13. De aanvraag wordt ingediend op het digitaal platform *« Working in the arts »*.

De minister bevoegd voor Werk, de minister bevoegd voor Sociale Zaken en de minister bevoegd voor het sociaal statuut der zelfstandigen bepalen de modaliteiten voor de aanvraag van een kunstwerkattest bij ministerieel besluit.
De Commissie neemt een beslissing over een aanvraag binnen de drie maanden nadat deze volledig werd verklaard door het Secretariaat.
Deze termijn wordt opgeschort gedurende periodes waarop de aanvrager wordt verzocht bijkomende toelichting te verschaffen.
Deze termijn wordt ook opgeschort tijdens de maanden juli en augustus.

Art. 14. Lorsqu'une demande d'attestation du travail des arts est introduite, le Président de la Commission attribue cette demande à une

Art. 14. Wanneer een aanvraag voor een kunstwerkattest wordt ingediend, wijst de

chambre restreinte de la section francophone ou néerlandophone en fonction de la langue dans laquelle la demande a été introduite.

Les demandes introduites en allemand sont traitées par une chambre restreinte de la section néerlandophone dont au moins trois membres disposent d'une connaissance passive de l'allemand.

Chaque section linguistique de la Commission du travail des arts comprend une ou plusieurs chambres restreintes dont les membres sont issus de la section de ce rôle linguistique.

Maximum deux demandes peuvent être introduites par personne et par année civile.

Art. 15. – § 1er. L'attestation prend cours au moment de son octroi par la Commission.

§ 2. Si la personne dispose déjà à ce moment d'une attestation en cours de validité, cette dernière est remplacée avec effet immédiat par la nouvelle attestation au moment de son octroi par la Commission.

Par dérogation à l'alinéa précédent, lorsque l'attestation actuelle est une attestation « plus » ou une attestation « débutant » et qu'une attestation ordinaire est octroyée, l'attestation actuelle « plus » ou « débutant » reste valide jusqu'à sa date d'expiration initiale. La validité de la nouvelle attestation prend cours le lendemain de la date d'expiration de l'attestation précédente et expire 5 années après la date de la décision de la Commission d'octroi de la nouvelle attestation.

Une décision négative sur une demande de nouvelle attestation n'a pas d'impact sur une attestation en cours.

§ 3. Si une nouvelle attestation est octroyée par la Commission dans un délai de 3 mois après l'expiration d'une attestation, la nouvelle attestation est octroyée avec un effet rétroactif au lendemain de la date d'expiration de la précédente attestation.

§ 4. Si une nouvelle attestation est octroyée par la Commission dans un délai de plus de 3 mois après l'expiration d'une attestation, alors la règle

voorzitter van de Commissie deze toe aan een beperkte kamer van de Franstalige of Nederlandstalige afdeling naargelang van de taal waarin de aanvraag werd ingediend.

Aanvragen in het Duits worden behandeld door een beperkte kamer van de Nederlandstalige afdeling waarvan minstens drie leden over een passieve kennis van het Duits beschikken.

Elke taalafdeling van de Kunstwerkcommissie heeft een of meer beperkte kamers waarvan de leden afkomstig zijn uit de afdeling van die taalrol.

Per persoon en per kalenderjaar mogen maximaal twee aanvragen worden ingediend.

Art. 15. – §1 Het attest begint te lopen vanaf het moment van toekenning door de Commissie.

§ 2. Indien de persoon op dat ogenblik reeds over een geldig attest beschikt, wordt dit met onmiddellijke ingang vervangen door het nieuwe attest vanaf het moment van toekenning door de Commissie.

In afwijking van het vorige lid, ingeval het huidige attest een attest "plus" of "starter" is en een gewoon attest wordt toegekend, blijft het huidige attest "plus" of "starter" geldig tot de oorspronkelijke einddatum. De geldigheid van het nieuwe attest gaat in op de dag na de vervaldatum van het vorige attest en verstrijkt 5 jaar na de datum van het besluit van de Commissie tot toekenning van het attest.

Een negatieve beslissing bij een aanvraag voor een nieuw attest heeft geen gevolgen voor een lopend attest.

§ 3. Indien een nieuw attest is toegekend door de Commissie binnen een termijn van drie maanden na het verstrijken van een attest, wordt het nieuwe attest toegekend met terugwerkende kracht tot de dag na de verstrijkingsdatum van het vorige attest.

§ 4. Indien een nieuw attest is toegekend door de Commissie binnen een termijn van meer dan drie maanden na het verstrijken van een attest, is de

prévue au §3 est seulement d'application si la demande de nouvelle attestation a été introduite au plus tard 3 mois avant la date d'expiration de la précédente attestation.

Art. 16. L'attestation du travail des arts est valable pour une durée de cinq ans.

Art. 17. – § 1er. Une attestation du travail des arts « débutant » peut être délivrée une seule fois à un travailleur des arts qui débute son activité et qui ne remplit pas les conditions d'une attestation du travail des arts ordinaire ou « plus » visées à l'article 7 § 5 de la loi et l'article 12 §§ 3 à 5.

Cette attestation du travail des arts « débutant » ne peut être délivrée que lorsque les conditions suivantes sont réunies :
1° le demandeur a obtenu un diplôme de l'enseignement artistique supérieur de plein exercice ou dispose d'une formation ou d'une expérience équivalente dans un ou plusieurs des secteurs mentionnés dans l'article 12 ;
2° le demandeur possède au moins l'un des documents suivants :
- la preuve de la participation à un programme de formation dans lequel le demandeur est coaché pour élaborer un plan de carrière, financier ou d'affaires ;
- la preuve de la participation à un cours de formation dans l'enseignement supérieur dans lequel le demandeur élabore un plan de carrière, financier ou commercial pour lui-même ;
- un plan de carrière, un plan financier ou un plan d'affaires élaboré par l'intéressé, avec un projet réaliste de développement d'une pratique professionnelle dans les domaines des arts pendant la durée de l'attestation "débutant".

3° le demandeur apporte la preuve qu'il a soit effectué au moins cinq prestations soit acquis un revenu brut de 300 euros dans le cadre des activités décrites à l'article 12, §4, au cours de la période de trois ans précédant la demande.

§ 2. Par dérogation à l'article 16, l'attestation du travail des arts délivrée à un travailleur des arts débutant est valable pour une durée de 3 ans.

regel van §3 alleen van toepassing indien de aanvraag voor het nieuw attest uiterlijk drie maanden voor de vervaldatum van het vorige attest werd ingediend.

Art. 16. Het kunstwerkattest is vijf jaar geldig.

Art. 17. – § 1. De kunstwerker die zijn activiteit pas opstart en niet voldoet aan de voorwaarden voor een gewoon kunstwerkattest of een kunstwerkattest "plus" zoals bedoeld in artikel 7, § 5 van de wet en artikel 12 paragrafen 3 tot 5 kan eenmalig een kunstwerkattest "starter" afgeleverd krijgen.

Het kunstwerkattest "starter" kan enkel worden afgeleverd wanneer volgende voorwaarden samen zijn vervuld:
1° de aanvrager heeft een diploma verworven in het hoger voltijds kunstonderwijs of beschikt over een relevante opleiding of is gelijkwaardig door ervaring in een of meerdere van de in artikel 12 vermelde sectoren;
2° de aanvrager beschikt over minstens één van de volgende documenten:
- een bewijs van deelname aan een vormingstraject waarin de aanvrager wordt begeleid om een loopbaan-, financieel of ondernemingsplan te ontwikkelen;
- een bewijs van deelname aan een opleidingsonderdeel binnen het hoger onderwijs waarbij de aanvrager voor zichzelf een loopbaan-, financieel of ondernemingsplan ontwikkelt;
- een zelf uitgewerkt loopbaan-, financieel of ondernemingsplan met een realistisch plan om tijdens de duurtijd van het kunstwerkattest "starter" een professionele praktijk in de kunsten uit te bouwen.

3° de aanvrager levert bewijs dat hij ofwel minstens vijf prestaties heeft uitgeoefend ofwel 300 euro bruto inkomsten heeft verworven in het kader van de activiteiten zoals beschreven in artikel 12, §4, binnen de periode van drie jaren voorafgaand aan de aanvraag.

§ 2. In afwijking van artikel 16 is het kunstwerkattest afgeleverd aan een startende kunstwerker drie jaar geldig.

À l'exception de la durée de validité, l'attestation du travail des arts « débutant » est équivalente à l'attestation du travail « plus ».

Art. 18. – § 1er. Une demande de nouvelle attestation doit être introduite au plus tôt 2 ans avant la fin de validité de l'attestation en cours de validité. Une demande de nouvelle attestation introduite trop tôt est irrecevable.

La Commission du travail des arts prendra contact avec le travailleur des arts :

1° six mois avant l'expiration de la période de validité de son attestation du travail des arts pour lui rappeler que la période de validité de son attestation du travail des arts arrivera à expiration et l'informer qu'il peut introduire une demande de nouvelle attestation du travail des arts ;

2° à l'expiration de la période de validité de son attestation du travail des arts pour l'informer qu'elle est arrivée à expiration.

§ 2. Lorsqu'une demande de nouvelle attestation a été introduite dans le délai mentionné au §1er, alinéa 1er et au plus tard 3 mois avant la date d'expiration d'une attestation en cours de validité et que cette demande a été déclarée complète par le secrétariat dans ce même délai, l'attestation du travail des arts qui est arrivée à expiration continue de produire ses effets jusqu'à la décision de la Commission.

Art. 19. – § 1er. La Commission du travail des arts peut suspendre ou annuler l'attestation du travail des arts en cas d'abus ou si les preuves sur lesquelles la Commission du travail des arts s'est fondée pour délivrer l'attestation du travail des arts s'avèrent fausses. Dans ce dernier cas, l'attestation du travail des arts sera réputée ne jamais avoir existé.

Une demande en suspension ou en annulation peut être introduite :

1° par les instances de contrôle

2° par le Président ou son suppléant s'il a eu connaissance d'abus ou constate que les preuves sur lesquelles la Commission du travail des arts s'est fondée pour délivrer l'attestation du travail des arts s'avèrent fausses. On parle dans ce cas de requête en suspension ou en annulation d'office.

Met uitzondering van de geldigheidsduur is het kunstwerkattest "starter" gelijkwaardig aan het kunstwerkattest "plus".

Art. 18. – § 1. Een aanvraag voor een nieuw attest moet op zijn vroegst 2 jaar voor het einde van de geldigheidsduur van het lopende attest worden ingediend. Een te vroeg ingediende aanvraag voor een nieuw attest is niet ontvankelijk.

De Kunstwerkcommissie zal contact opnemen met de kunstwerker:

1° zes maanden vóór het verstrijken van de geldigheidstermijn van zijn kunstwerkattest om hem eraan te herinneren dat de geldigheid van zijn kunstwerkattest verstrijkt en hem erop te wijzen dat hij een nieuw kunstwerkattest kan aanvragen;

2° bij het verstrijken van de geldigheidstermijn van zijn kunstwerkattest om hem erop te wijzen dat de geldigheid van zijn kunstwerkattest verstrijkt.

§2. Wanneer een aanvraag voor een nieuw kunstwerkattest binnen de in § 1, eerste lid, bedoelde termijn en uiterlijk drie maanden voor het verstrijken van een geldig attest is ingediend en deze aanvraag binnen dezelfde termijn door het secretariaat volledig is verklaard, blijft het vervallen kunstwerkattest van kracht totdat de Commissie een beslissing heeft genomen.

Art. 19. – § 1. De Kunstwerkcommissie kan het kunstwerkattest opschorten of nietig verklaren bij misbruik of indien de bewijsstukken waarop de Kunstwerkcommissie zich baseerde om het kunstwerkattest af te leveren vals waren. In dit laatste geval wordt het kunstwerkattest geacht nooit te hebben bestaan.

Een verzoek tot opschorting of nietigverklaring kan worden ingediend door de

1° controle-instanties;

2° voorzitter of zijn plaatsvervanger indien hij op de hoogte werd gebracht van misbruik of vaststelt dat de bewijsstukken waarop de Kunstwerkcommissie haar beslissing tot aflevering van het kunstwerkattest heeft gebaseerd, vals zijn. Dit wordt een ambtshalve verzoek tot opschorting of tot nietigverklaring genoemd.

§ 2. Lorsqu'une demande de suspension ou d'annulation de l'attestation du travail des arts est introduite par une instance de contrôle, le Président de la Commission l'attribue à une chambre restreinte de la section francophone ou néerlandophone en fonction de la langue dans laquelle l'attestation du travail des arts avait été délivrée.

§ 3. Lorsque le Président ou son suppléant soumet une demande en suspension ou en annulation d'office, il saisit une chambre restreinte de la section francophone ou néerlandophone en fonction de la langue dans laquelle l'attestation du travail des arts avait été délivrée.

§4. Tant la requête en suspension ou en annulation d'office que le recours en suspension ou en annulation, tels que visés au § 2, suspendent l'attestation du travail des arts.

Durant cette suspension, le travailleur des arts ne pourra introduire aucune demande d'attestation du travail des arts.

§ 5. Le travailleur des arts dont l'attestation du travail des arts fait l'objet d'un recours en suspension ou en annulation en sera informé au moyen de la plateforme numérique et a le droit d'être entendu dans le cadre de cette procédure.

§ 6. La décision de suspension ou d'annulation est motivée.
En cas d'annulation d'une attestation du travail des arts, l'attestation est réputée n'avoir jamais existé et le travailleur des arts ne pourra introduire aucune demande d'attestation du travail des arts durant une période de 3 ans suivant la notification écrite de la décision d'annulation au travailleur des arts. En cas de suspension d'une attestation du travail des arts, l'attestation cesse de produire ses effets pendant la durée déterminée par la Commission dans sa décision.

§ 7. Le ministre qui a le Travail dans ses attributions, le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions et le ministre qui a le statut social des travailleurs indépendants dans ses attributions peuvent fixer par arrêté ministériel les modalités de suspension et d'annulation de l'attestation du travail des arts.

§ 2. Wanneer een controle-instantie een verzoek tot opschorting of tot nietigverklaring van het kunstwerkattest indient, wijst de voorzitter van de Commissie het toe aan een beperkte kamer van de Franstalige of Nederlandstalige afdeling, naargelang van de taal waarin het kunstwerkattest werd afgeleverd.

§ 3. Wanneer de voorzitter of zijn plaatsvervanger een ambtshalve verzoek tot opschorting of tot nietigverklaring indient, legt hij het voor aan een beperkte kamer van de Franstalige of Nederlandstalige afdeling, naargelang van de taal waarin het kunstwerkattest werd afgeleverd.

§ 4. Zowel het ambtshalve verzoek tot opschorting of tot nietigverklaring als het beroep tot opschorting of tot nietigverklaring bedoeld in § 2 schorten het kunstwerkattest op.

Tijdens deze opschorting mag de kunstwerker geen aanvraag voor een kunstwerkattest indienen.

§ 5. De kunstwerker wiens kunstwerkattest het voorwerp uitmaakt van een beroep tot opschorting of tot nietigverklaring wordt hiervan via het digitaal platform op de hoogte gebracht en heeft het recht om gehoord te worden in het kader van deze procedure.

§ 6. De beslissing van opschorting of nietigverklaring is gemotiveerd.
Bij nietigverklaring van een kunstwerkattest wordt het attest geacht nooit te hebben bestaan en mag de kunstwerker gedurende drie jaar na de schriftelijke betekening van de beslissing tot nietigverklaring aan de kunstwerker geen aanvraag voor een kunstwerkattest indienen.
In geval van opschorting van een kunstwerkattest houdt het attest op van kracht te zijn gedurende de periode die de Commissie in haar besluit vaststelt.

§ 7. De minister bevoegd voor Werk, de minister bevoegd voor Sociale Zaken, en de minister bevoegd voor het sociaal statuut der zelfstandigen kunnen bij ministerieel besluit de nadere regels betreffende het opschorten en nietig verklaren van het kunstwerkattest bepalen.

Art. 20. La Commission du travail des arts tiendra un registre numérique de toutes les personnes titulaires d'une attestation du travail des arts.

Ce registre mentionne, pour chaque personne inscrite :

1. ses nom, prénom(s) et une adresse de contact si précisée par le titulaire de l'attestation du travail des arts ;
2. son numéro d'identification à la sécurité sociale ;
3. la date de début de validité de l'attestation du travail des arts ;
4. la date de fin de validité de l'attestation du travail des arts ;
5. la date de la décision ;
6. Le type d'attestation ;
7. Le statut de l'attestation, la date de ce statut et l'historique des changements de statut.

En vue de l'application de l'article 1bis de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, la Commission du travail des arts communique à l'Office national de sécurité sociale les données d'identification des personnes qui disposent ou ont déjà disposé par le passé d'une attestation du travail des arts.

Le ministre qui a le Travail dans ses attributions, le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions et le ministre qui a le statut social des travailleurs indépendants dans ses attributions peuvent fixer par arrêté ministériel les modalités relatives à l'inscription dans ce registre et à la tenue de celui-ci.

Art. 21. – § 1er. La Commission du travail des arts applique des critères objectifs lors de l'évaluation des activités dans le cadre de la délivrance de l'attestation du travail des arts. Ces critères et les activités qui répondent à ces critères sont consignés dans un cadastre vivant.

§ 2. Lorsque la Commission du travail des arts refuse une demande, elle rend une décision motivée au demandeur.

Art. 20. De Kunstwerkcommissie houdt een digitaal register bij waarin alle personen die beschikken over een kunstwerkattest worden opgenomen.

Dit register vermeldt voor elke ingeschreven persoon:

1. zijn naam, voorna(a)m(en) en een contactadres indien opgegeven door de houder van het kunstwerkattest;
2. zijn identificatienummer van de sociale zekerheid:
3. de begindatum van de geldigheid van het kunstwerkattest;
4. de einddatum van de geldigheid van het kunstwerkattest;
5. de datum van de beslissing;
6. het type attest;
7. De status van het attest, de datum van deze status en de historiek van statuswijzigingen.

Met het oog op de toepassing van artikel 1bis van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders deelt de Kunstwerkcommissie aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid de identificatiegegevens mee van de personen die over een kunstwerkattest beschikken of reeds beschikt hebben.

De minister bevoegd voor Werk, de minister bevoegd voor Sociale Zaken en de minister bevoegd voor het sociaal statuut der zelfstandigen kunnen bij ministerieel besluit de nadere regels betreffende het bijhouden en inschrijven in dit register bepalen.

Art. 21. – § 1. De Kunstwerkcommissie hanteert objectieve criteria bij het beoordelen van de activiteiten in het kader van het afleveren van het kunstwerkattest. Deze criteria en de activiteiten die voldoen aan deze criteria worden bijgehouden in een levend kadaster.

§ 2. Wanneer de Kunstwerkcommissie een aanvraag weigert, bezorgt zij de aanvrager een gemotiveerde beslissing.

Art 22. - § 1er. Un recours peut être introduit auprès de la Commission contre la décision de la Commission statuant sur une demande d'attestation du travail des arts ou contre une décision de suspension ou d'annulation de l'attestation du travail des arts dans le mois qui suit la notification de la décision contestée.
Ce recours est introduit au moyen de la plateforme numérique Working in the Arts ou par lettre recommandée adressée au secrétariat.

Art. 22. - §1. Beroep kan worden ingesteld bij de Commissie tegen de beslissing van de Kunstwerkcommissie inzake een aanvraag van een kunstwerkattest of de beslissing om een kunstwerkattest op te schorten of nietig te verklaren binnen de maand die volgt op de kennisgeving van de bestreden beslissing.
Dit beroep wordt ingesteld via het digitaal platform Working in the Arts of per aangetekende brief aan het secretariaat.

§ 2. Lorsqu'un recours est introduit conformément au § 1er, le Président de la Commission attribue le recours à une chambre restreinte de la section francophone ou néerlandophone en fonction de la langue dans laquelle la demande initiale d'attestation a été introduite. Il ne peut pas s'agir de la chambre à laquelle la demande a déjà été attribuée pour le traitement de la demande initiale, que celle-ci ait rendu une décision ou renvoyé la demande à la chambre élargie.

§ 2. Wanneer een beroep wordt ingesteld overeenkomstig § 1, wijst de voorzitter van de Commissie het beroep toe aan een beperkte kamer van de Nederlandstalige of Franstalige afdeling, naargelang van de taal waarin de initïele aanvraag voor een kunstwerkattest werd ingediend. Het mag niet gaan om de kamer aan wie de aanvraag reeds werd toegewezen voor de behandeling van de initiële aanvraag, ongeacht of deze kamer een beslissing nam of de aanvraag verwees naar de uitgebreide kamer.

Titre II.- L'indemnité des arts en amateurs
Chapitre 1er. Définitions

Titel II. - De amateurkunstenvergoeding
Hoofdstuk 1. Definities

Art. 23. Pour l'application du présent titre, on entend par:
1° « exécutant » : la personne qui fournit des activités artistiques visée à l'article 17sexies, §1er, 1°, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs ;

2° « donneur d'ordre » : celui qui donne mission à un exécutant d'exercer une activité artistique, visé à l'article 17sexies, §1er, 2°, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 précité ;

3° « activité artistique » : l' activité visée à l'article 17sexies, §1er, 3°, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 précité ;
4° « instances de contrôle » : les instances visées à l'article 2, 2°, de la loi du XX portant création de la Commission du travail des arts et améliorant la protection sociale des travailleurs des arts ;

Art. 23. Voor de toepassing van deze titel wordt verstaan onder:
1° "uitvoerder": de persoon die artistieke activiteiten uitoefent bedoeld in artikel 17sexies, § 1, 1°, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders;
2° "opdrachtgever": de persoon die opdracht geeft aan een uitvoerder tot het uitoefenen van een artistieke activiteit, bedoeld in artikel 17sexies, § 1, 2°, van voormeld koninklijk besluit van 28 november 1969;
3° "artistieke activiteit": de activiteit bedoeld in artikel 17sexies, § 1, 3°, van voormeld koninklijk besluit van 28 november 1969;
4° "controle-instanties": de instanties bedoeld in artikel 2, 2°, van de wet van XX tot oprichting van de Kunstwerkcommissie en tot verbetering van de sociale bescherming van kunstwerkers;

5° « application électronique sécurisée » :
l'application électronique sécurisée dans le cadre de l'indemnité des arts en amateur mise à disposition par l'Office national de sécurité sociale, visée à l'article 9 de la loi précité du XX ;
6° « NISS »: le numéro d'identification à la sécurité sociale visé à l'article 8, § 1er, 1° ou 2°, de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale

5° "beveiligde elektronische toepassing": de beveiligde elektronische toepassing in het kader van de amateurkunstenvergoeding ter beschikking gesteld door de Rijksdienst voor sociale zekerheid, bedoeld in artikel 9 van voormelde wet van XX;
6° "INSZ": het identificatienummer van de sociale zekerheid bedoeld in artikel 8, § 1, 1° of 2°, van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid.

Chapitre 2. Enregistrement électronique du donneur d'ordre

Hoofdstuk 2. Elektronische registratie van de opdrachtgever

Art. 24. – § 1er. Le donneur d'ordre est tenu de s'enregistrer, préalablement à la déclaration des activités artistiques dans le cadre de l'indemnité des arts en amateur et au plus tard au moment où l'exécutant débute ses activités artistiques, auprès de l'Office national de sécurité sociale, par le biais de l'application électronique sécurisée visée, sur base de :
1° son numéro d'entreprise, lorsque le donneur d'ordre dispose d'un numéro d'entreprise ;

2° son NISS, lorsque le donneur d'ordre ne dispose pas d'un numéro d'entreprise.

Art 24. – § 1. De opdrachtgever dient zich, voorafgaand aan de aangifte van de artistieke activiteiten in het kader van de amateurkunstenvergoeding en uiterlijk op het moment waarop de uitvoerder zijn artistieke activiteiten aanvat, te registeren bij de Rijksdienst voor sociale zekerheid, via de beveiligde elektronische toepassing, aan de hand van:
1° zijn ondernemingsnummer, indien de opdrachtgever over een ondernemingsnummer beschikt;
2° zijn INSZ, indien de opdrachtgever niet over een ondernemingsnummer beschikt.

§ 2. En vue de l'identification correcte du donneur d'ordre concerné, l'Office national précité peut accéder aux et obtenir communication des informations suivantes du donneur d'ordre provenant du Registre national des personne physiques :
1° les noms et prénoms ;
2° le sexe ;
3° le lieu et la date de naissance ;
4° la résidence principale.

§ 2. Met het oog op de correcte identificatie van de betreffende opdrachtgever heeft voormelde Rijksdienst toegang tot en kan hij medeling verkrijgen van de volgende identificatiegegevens van de opdrachtgever afkomstig uit het Rijksregister van de natuurlijke personen:
1° de naam en voornamen;
2° het geslacht;
3° de geboorteplaats en –datum;
4° de hoofdverblijfplaats.

§ 3. Lors de son enregistrement, le donneur d'ordre communique les donnéesde contact suivantes à l'Office national précité :
1° son adresse électronique ;
2° son numéro de téléphone.

§ 3. Bij zijn registratie deelt de opdrachtgever aan voormelde Rijksdienst volgende contactgegevens mee:
1° zijn e-mailadres;
2° zijn telefoonnummer.

Chapitre 3. Enregistrement électronique de l'exécutant

Hoofdstuk 3. Elektronische registratie van de uitvoerder

Art. 25. – § 1er. L'exécutant est tenu de s'enregistrer, préalablement à la déclaration des activités artistiques dans le cadre de l'indemnité des

Art. 25. – § 1. De uitvoerder dient zich, voorafgaand aan de aangifte van de artistieke activiteiten in het kader van de

arts en amateur et au plus tard au moment où il débute ses activités artistiques, auprès de l'Office national de sécurité sociale, par le biais de l'application électronique sécurisée visée, sur base de son NISS.

§ 2. En vue de l'identification correcte de l'exécutant concerné, l'Office national précité peut accéder aux et obtenir communication des informations suivantes du donneur d'ordre provenant du Registre national des personne physiques :

1° les noms et prénoms ;
2° le sexe ;
3° le lieu et la date de naissance ;
4° la résidence principale.

§ 3. Lors de son enregistrement, l'exécutant communique les données de contact suivantes à l'Office national précité :
1° son adresse électronique ;
2° son numéro de téléphone.

Chapitre 4. Déclaration électronique des activités

Art. 26. – § 1er. Préalablement au moment où l'exécutant débute son activité artistique et au plus tôt un mois avant la date de début, le donneur d'ordre communique, par le biais de l'application électronique sécurisée, les données suivantes relatives à l'indemnité des arts en amateur, à l'Office national de sécurité sociale :

1° le NISS de l'exécutant ;
2° la date et l'heure de début de la prestation artistique de l'exécutant ;
3° la nature de l'activité artistique ;
4° le montant journalier de l'indemnité des arts en amateur pour l'activité déclarée ;
5° le montant et la nature de l'indemnité journalière de déplacement pour l'activité déclarée ;
6° l'adresse du lieu où l'activité artistique est fournie.

§ 2. Le donneur d'ordre peut modifier la déclaration visée au paragraphe 1er au plus tard à la fin du jour civil auquel l'activité artistique se termine.

amateurkunstenvergoeding en uiterlijk op het moment waarop hij zijn artistieke activiteiten aanvat, te registeren bij de Rijksdienst voor sociale zekerheid, via de beveiligde elektronische toepassing, aan de hand van zijn INSZ.

§ 2. Met het oog op de correcte identificatie van de betreffende uitvoerder heeft voormelde Rijksdienst toegang tot en kan hij mededeling verkrijgen van de volgende identificatiegegevens van de uitvoerder afkomstig uit het Rijksregister van de natuurlijke personen:
1° de naam en voornamen;
2° het geslacht;
3° de geboorteplaats en –datum;
4° de hoofdverblijfplaats.

§ 3. Bij zijn registratie deelt de uitvoerder aan voormelde Rijksdienst volgende contactgegevens mee:
1° zijn e-mailadres;
2° zijn telefoonnummer.

Hoofdstuk 4. Elektronische aangifte van activiteiten

Art. 26. – § 1. Voorafgaand aan het moment waarop de uitvoerder zijn artistieke activiteit aanvat en niet vroeger dan één maand voor de aanvangsdatum, deelt de opdrachtgever aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid, via de beveiligde elektronische toepassing, volgende gegevens mee over de artistieke activiteiten uitgevoerd in het kader van de amateurkunstenvergoeding:
1° het INSZ van de uitvoerder;
2° de datum en het uur van aanvang van de artistieke prestatie van de uitvoerder;
3° de aard van de artistieke activiteit;
4° het bedrag van de amateurkunstenvergoeding voor de aangegeven activiteit per dag;
5° het bedrag en de aard van de verplaatsingsvergoeding voor de aangegeven activiteit per dag;
6° het adres van de plaats van uitvoering van de artistieke activiteit.

§ 2. De opdrachtgever kan de in paragraaf 1 bedoelde aangifte wijzigen tot uiterlijk het einde van de kalenderdag waarop de aangegeven artistieke activiteit eindigt.

Si les activités artistiques prévues n'ont pas été effectuées, la déclaration visée au paragraphe 1er peut être annulée au plus tard à la fin du jour civil auquel elle se rapportait.

Wanneer de voorziene artistieke activiteiten niet uitgevoerd werden, kan de in paragraaf 1 bedoelde aangifte worden geannuleerd tot uiterlijk het einde van de kalenderdag waarop de aangifte betrekking zou hebben.

Chapitre 5. Cotisation de solidarité

Hoofdstuk 5. Solidariteitsbijdrage

Art. 27. – § 1er. Lorsqu'un donneur d'ordre est redevable de la cotisation de solidarité conformément à l'article 8, § 1er, alinéa 1er, de la loi du XX portant création de la Commission du travail des arts et améliorant la protection sociale des travailleurs des arts, l'Office national de sécurité sociale, lui communique le montant de la cotisation de solidarité au plus tard le cinquième jour du deuxième mois qui suit l'année civile écoulée.

Cette communication se fait en principe par le biais de l'eBox visé à l'article 3, de la loi du 27 février 2019 relative à l'échange électronique de messages par le biais de l'eBox.

Le numéro de compte sur lequel le donneur d'ordre doit verser la cotisation de solidarité est indiqué sur la communication visée à l'alinéa 1er.

Art. 27. – § 1. Wanneer een opdrachtgever de solidariteitsbijdrage overeenkomstig artikel 8, § 1, eerste lid, van de wet van XX tot oprichting van de Kunstwerkcommissie en tot verbetering van de sociale bescherming van kunstwerkers, verschuldigd is, deelt de Rijksdienst voor sociale zekerheid hem uiterlijk de vijfde dag van de tweede maand die volgt op het voorbije kalenderjaar het bedrag van de solidariteitsbijdrage mee.

Deze mededeling gebeurt in beginsel via de eBox bedoeld in artikel 3, van de wet van 27 februari 2019 inzake de elektronische uitwisseling van berichten via de eBox.

Het rekeningnummer waarop de opdrachtgever de solidariteitsbijdrage moet storten, wordt op de in het eerste lid bedoelde mededeling vermeld.

§ 2. Le donneur d'ordre est tenu de verser la cotisation de solidarité due pour l'année civile écoulée, au plus tard le dernier jour du deuxième mois qui suit l'année civile en question, à l'Office national de sécurité sociale, conformément à la communication visée au paragraphe 1er.

§ 2. De opdrachtgever is verplicht de voor het verstreken kalenderjaar verschuldigde solidariteitsbijdrage uiterlijk op de laatste dag van de tweede maand die volgt op het betrokken kalenderjaar, aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid te betalen overeenkomstig de mededeling bedoeld in paragraaf 1.

Chapitre 6: Suspension et annulation de l'enregistrement

Hoofdstuk 6 : schorsing en annulatie van de registratie

Art. 28. – § 1er. Les instances de contrôle peuvent introduire auprès de la Commission du travail des arts un recours en annulation d'un enregistrement en tant qu'exécutant ou en tant que donneur d'ordre, pour autant qu'ils apportent la preuve d'un abus notamment lors de la constatation de manœuvres frauduleuses ou d'enregistrements faux ou sciemment incomplets.

Art. 28. – § 1. De controle-instanties kunnen bij de Kunstwerkcommissie een beroep tot annulatie van een registratie als uitvoerder of als opdrachtgever indienen, mits zij bewijzen dat er sprake is van misbruik, zoals bij de vaststelling van bedrieglijke handelingen of valse of opzettelijk onvolledige registraties.

§ 2. Lorsqu'une demande d'annulation de l'enregistrement d'un donneur d'ordre ou d'un exécutant est introduite conformément au § 1er, le Président de la Commission attribue la demande en annulation de l'enregistrement à une chambre

§ 2. Wanneer een verzoek tot annulatie van de registratie van een opdrachtgever of een uitvoerder wordt ingediend overeenkomstig § 1, wijst de voorzitter van de Commissie het verzoek tot annulatie van de registratie toe aan een

restreinte de la section francophone ou néerlandophone en fonction de la langue dans laquelle l'attestation du travail des arts avait été délivrée.

§ 3. La Commission du travail des arts peut soit donner un avertissement soit suspendre temporairement soit annuler l'enregistrement d'un donneur d'ordre ou d'un exécutant.

§ 4. Lorsque la cotisation de solidarité visée à l'article 13 de la loi n'est pas versée dans les délais impartis, l'enregistrement du donneur d'ordre est automatiquement suspendu par l'Office national de sécurité sociale jusqu'au paiement de la cotisation de solidarité et le cas échéant des intérêts de retard.

§ 5. Le recours en annulation, tel que visé au § 1er, suspend l'enregistrement jusqu'à la décision visée au § 7.

Durant cette suspension, la personne concernée ne peut faire usage de l'indemnité des arts en amateurs.

§ 6. L'exécutant ou le donneur d'ordre dont l'enregistrement fait l'objet d'une enquête telle que visée au § 1er en sera informé au moyen de la plateforme numérique et a le droit d'être entendu dans le cadre de cette procédure.

§ 7. La décision rendue par la Commission est motivée.

§ 8. L'annulation de l'enregistrement a pour effet que le donneur d'ordre ou l'exécutant concerné ne pourra introduire aucune nouvelle demande d'enregistrement durant une période de 3 ans suivant la notification écrite de la décision d'annulation.

§ 9. Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions peut fixer par arrêté ministériel les modalités d'annulation ou de suspension de l'enregistrement.

TITRE III – Modifications de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du

beperkte kamer van de Nederlandstalige of Franstalige afdeling naargelang van de taal waarin het kunstwerkattest werd afgeleverd.

§ 3. De Kunstwerkcommissie kan een waarschuwing geven ofwel de registratie van een opdrachtgever of uitvoerder tijdelijk schorsen of annuleren.

§ 4. Wanneer de solidariteitsbijdrage zoals bedoeld in artikel 13 van de wet niet wordt betaald binnen de gestelde termijnen, wordt de registratie van de opdrachtgever automatisch geschorst door de Rijksdienst voor sociale zekerheid tot de solidariteitsbijdrage en eventuele verwijlinteresten zijn betaald.

§ 5. Het beroep tot annulatie zoals bedoeld in § 1, schorst de registratie tot de beslissing zoals bedoeld in § 7.

Tijdens deze schorsing mag betrokkene geen gebruik maken van de amateurkunstenvergoeding.

§ 6. De uitvoerder of opdrachtgever van wie de registratie het voorwerp uitmaakt van een onderzoek zoals bedoeld in § 1, wordt hiervan via het digitaal platform op de hoogte gebracht en heeft het recht om te worden gehoord in het kader van deze procedure.

§ 7. De door de Commissie genomen beslissing is gemotiveerd.

§ 8. Bij annulatie van een registratie mag de betrokken opdrachtgever of uitvoerder geen nieuwe aanvraag voor een registratie indienen gedurende drie jaar na de schriftelijke betekening van de beslissing tot annulatie.

§ 9. De minister bevoegd voor Sociale Zaken kan bij ministerieel besluit de nadere regels betreffende het annuleren of schorsen van de registratie bepalen.

TITEL III – Wijzigingen van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van

28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs

Art. 29. Dans l'article 17 de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, il est inséré un paragraphe 1/2, rédigé comme suit :
« § 1/2. L'exercice des activités en application du § 1er, alinéa 1er, 4° et 7°, n'est pas autorisé si :

1°l'exécutant exerce, au cours de la même année civile, pour le même employeur (ou donneur d'ordre) des activités soustraites à l'application de la loi en application de l'article 17sexies, sauf si l'exécutant et le donneur d'ordre apportent la preuve de la différence de nature des activités entre les différentes activités
2°l'exécutant exerce, pour le même jour, pour le même employeur (ou donneur d'ordre) des activités soustraites à l'application de la loi en application de l'article 17sexies, sauf si l'exécutant et le donneur d'ordre apportent la preuve de la différence de nature des prestations entre les différentes activités. ».

Art. 30. L'article 17sexies du même arrêté est remplacé comme suit :
« Article 17sexies.
§ 1er. Pour l'application du présent article, on entend par :
1° exécutant : la personne qui fournit des prestations artistiques ;
2° donneur d'ordre : celui qui donne mission à un exécutant de fournir une prestation artistique ;
3° activité artistique : l'activité qui fournit une contribution artistique nécessaire à la création ou à l'exécution d'une œuvre artistique dans les domaines des arts, à savoir les arts plastiques et audiovisuels, la musique, la littérature, le spectacle, le théâtre, la chorégraphie et la bande dessinée ;
Une contribution artistique est considérée comme nécessaire lorsque, en l'absence de celle-ci, le même résultat artistique ne pourrait être obtenu.
4° plateforme numérique : la plateforme numérique Working in the Arts telle que visée à l'article 4 de la loi du xxx portant création de la Commission du travail des arts et améliorant la protection sociale des travailleurs des arts.

de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders

Art. 29. In artikel 17 van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders wordt een paragraaf 1/2 ingevoegd, luidende:
"§ 1/2. Het uitoefenen van activiteiten in toepassing van § 1, eerste lid, 4° en 7°, is niet toegestaan wanneer:

1°de uitvoerder gedurende hetzelfde kalenderjaar voor dezelfde werkgever (of opdrachtgever) activiteiten uitoefent die op grond van artikel 17sexies zijn vrijgesteld van de toepassing van de wet, tenzij de uitvoerder en de opdrachtgever het bewijs leveren van het verschil in de aard van de activiteiten tussen de verschillende activiteiten
2°de uitvoerder op dezelfde dag voor dezelfde werkgever (of opdrachtgever) activiteiten uitoefent die op grond van artikel 17sexies zijn vrijgesteld van de toepassing van de wet, tenzij de uitvoerder en de opdrachtgever het bewijs leveren van het verschil in de aard van de prestaties tussen de verschillende activiteiten.".

Art. 30. –Artikel 17sexies van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:
"Artikel 17sexies.
§ 1. Voor de toepassing van dit artikel wordt verstaan onder:
1° uitvoerder: de persoon die artistieke prestaties levert;
2° opdrachtgever: diegene die opdracht geeft aan een uitvoerder tot het leveren van een artistieke prestatie;
3° artistieke activiteit: de activiteit die een noodzakelijke artistieke bijdrage levert aan een artistieke creatie of uitvoering binnen de domeinen van de kunsten, zijnde de beeldende en audiovisuele kunsten, de muziek, de literatuur, het spektakel, het theater, de choreografie en het stripverhaal;
Een artistieke bijdrage wordt beschouwd als noodzakelijk wanneer zonder deze bijdrage hetzelfde artistieke resultaat niet zou worden bereikt.
4°digitaal platform: het digitaal platform Working in the Arts zoals bedoeld in artikel 4 van de wet van xxx tot oprichting van de

§ 2. Sont soustraits à l'application de la loi, l'exécutant qui perçoit une indemnité forfaitaire de défraiement telle que définie au § 3, ainsi que le donneur d'ordre qui fait appel à cet exécutant. Cette indemnité est dénommée l'indemnité des arts en amateurs.

§ 3. Pour autant que les conditions déterminées par ou en vertu du présent article soient simultanément remplies, sont considérées comme indemnités forfaitaires de défraiement les indemnités octroyées aux exécutants qui fournissent des activités artistiques, à l'exclusion des activités artistiques-techniques et artistiques de soutien, à condition que cette indemnité de défraiement s'élève au minimum à 45 euros et au maximum à 70 euros par jour.

En outre, le nombre de jours pendant lesquels l'exécutant peut bénéficier de l'application du présent article ne peut dépasser 30 jours par année civile. Le nombre de jours ne peut pas non plus dépasser 7 jours consécutifs auprès du même donneur d'ordre.

Si, au cours d'une même journée, l'exécutant exerce des activités artistiques pour plusieurs donneurs d'ordre, les indemnités qui lui sont octroyées ne peuvent être inférieures à 45 euros ni dépasser 70 euros par donneur d'ordre ni être inférieures à 45 euros et supérieures à 70 euros multipliés par le nombre de donneurs d'ordre qui ont fait appel à lui pour ce jour.

Les conditions à remplir simultanément sont :
1° l'exécutant doit être enregistré conformément à l'article 11 de la loi du XX précitée et l'enregistrement n'a pas été annulé ni suspendu par la Commission du travail des arts ;
2° le donneur d'ordre doit être enregistré conformément à l'article 10 de la loi du XX précitée et l'enregistrement n'a pas été annulé ni suspendu par la Commission du travail des arts ou par l'Office national de sécurité sociale ;
3° la prestation a été déclarée par le donneur d'ordre conformément à l'article 12 de la loi du XX précitée au plus tard au moment où les activités sont entamées ;

Kunstwerkcommissie en tot verbetering van de sociale bescherming van kunstwerkers.

§ 2. De uitvoerder die een forfaitaire onkostenvergoeding ontvangt zoals bepaald in § 3, evenals de opdrachtgever die een beroep doet op deze uitvoerder worden onttrokken aan de toepassing van de wet.
Deze vergoeding wordt de amateurkunstenvergoeding genoemd.

§ 3. Voor zover de voorwaarden bepaald bij of krachtens dit artikel tegelijkertijd vervuld zijn, worden als forfaitaire onkostenvergoedingen beschouwd de vergoedingen toegekend aan de uitvoerders voor het leveren van de artistieke activiteiten, met uitsluiting van de artistiek-technische en de artistiek-ondersteunende activiteiten, op voorwaarde dat deze onkostenvergoeding minimaal 45 euro en maximaal 70 euro per dag bedraagt.

Daarenboven mag het aantal dagen gedurende dewelke de uitvoerder de toepassing van dit artikel kan genieten geen 30 dagen per kalenderjaar overschrijden. Het aantal dagen bij dezelfde opdrachtgever mag geen 7 opeenvolgende dagen overschrijden.

Indien, in de loop van dezelfde dag, de uitvoerder voor meerdere opdrachtgevers artistieke activiteiten uitoefent, mogen de hem toegekende vergoedingen niet lager zijn dan 45 euro of hoger dan 70 euro per opdrachtgever, noch lager zijn dan 45 euro of hoger dan 70 euro vermenigvuldigd met het aantal opdrachtgevers die op hem een beroep hebben gedaan voor die dag.

De voorwaarden die tegelijkertijd moeten worden vervuld, zijn:
1° de uitvoerder moet geregistreerd zijn overeenkomstig artikel 11 van voormelde wet van XX en de registratie werd niet geannuleerd, noch geschorst door de Kunstwerkcommissie;
2° de opdrachtgever moet geregistreerd zijn overeenkomstig artikel 10 van voormelde wet van XX en de registratie werd niet geannuleerd, noch geschorst door de Kunstwerkcommissie of door de Rijksdienst voor sociale zekerheid;
3° de prestatie werd uiterlijk op het tijdstip waarop de activiteiten zijn aangevat, door de

4° le type d'activité réellement fournie doit correspondre pleinement au type de prestation déclarée au préalable.

§ 4. Outre les indemnités mentionnées au § 3, l'exécutant peut obtenir le remboursement de ses frais de déplacement réels, si le montant de ces frais peut être prouvé.
Ce montant ne peut dépasser 20 euros par jour.
Si, au cours d'une même journée, l'exécutant exerce des activités artistiques pour plusieurs donneurs d'ordre le montant visé à l'alinéa précédent ne peut dépasser 20 euros par donneur d'ordre ni être supérieur à 20 euros multipliés par le nombre de donneurs d'ordre qui ont fait appel à lui pour ce jour.

n ce qui concerne l'utilisation du véhicule privé, ces frais de déplacement réels sont déterminés conformément à l'article 74 de l'arrêté royal du 13 juillet 2017 fixant les allocations et indemnités des membres du personnel de la fonction publique fédérale. Les frais de déplacement réels pour l'utilisation du vélo sont déterminés conformément à l'article 76 du même arrêté royal du 13 juillet 2017.

§ 5. Ne peut invoquer les dispositions du présent article, l'exécutant qui au moment de l'exercice d'une activité artistique est lié au même donneur d'ordre par un contrat de travail ou dans le cadre de l'article 1bis de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 que ce soit par l'intermédiaire d'un bureau social pour artistes ou pas, ou par un contrat d'entreprise, ou une désignation statutaire sauf si l'exécutant et le donneur d'ordre apportent la preuve que les activités sont différentes.

L'exercice des activités en application du présent article n'est pas autorisé si l'exécutant fournit au cours de la même année civile pour le même donneur d'ordre des prestations soustraites à l'application de la loi en application de l'article 17, § 1er, alinéa premier, 4°, ou en

opdrachtgever aangegeven overeenkomstig artikel 12 van voormelde wet van XX;
4° het soort effectief uitgeoefende activiteit moetvolledig overeenstemmen met het soort activiteit dat voorafgaandelijk werd aangegeven.

§ 4. Aan de uitvoerder kunnen, bovenop de in § 3 vermelde vergoedingen, de reële verplaatsingskosten worden terugbetaald, indien het bedrag van deze kosten aangetoond wordt.
Dit bedrag mag niet hoger zijn dan 20 euro per dag.
Indien, in de loop van dezelfde dag, de uitvoerder voor meerdere opdrachtgevers artistieke activiteiten uitoefent, mogen de hem toegekende bedragen bedoeld in het vorige lid noch 20 euro per opdrachtgever overschrijden noch hoger zijn dan 20 euro vermenigvuldigd met het aantal opdrachtgevers die op hem een beroep hebben gedaan voor die dag.

Wat betreft het gebruik van het eigen voertuig, worden deze reële verplaatsingskosten vastgesteld overeenkomstig artikel 74 van het koninklijk besluit van 13 juli 2017 tot vaststelling van de toelagen en vergoedingen van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt. De reële verplaatsingskosten voor het gebruik van de fiets worden vastgesteld overeenkomstig artikel 76 van hetzelfde koninklijk besluit van 13 juli 2017.

§ 5. Kan geen beroep doen op de bepalingen van dit artikel de uitvoerder die op het ogenblik van het uitoefenen van een artistieke activiteit gebonden is aan dezelfde opdrachtgever door een arbeidsovereenkomst of in het kader van artikel 1bis van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders - al dan niet door tussenkomst van een sociaal bureau voor kunstenaars - of door een aannemingsovereenkomst, een statutaire aanstelling, tenzij de uitvoerder en de opdrachtgever bewijzen dat de activiteiten verschillend zijn.

Het uitoefenen van activiteiten met toepassing van dit artikel is niet toegelaten indiende uitvoerder gedurende hetzelfde kalenderjaar voor dezelfde opdrachtgever activiteiten uitoefent die niet onderworpen zijn aan de wet met toepassing van artikel 17, §1, eerste lid, 4°, of met toepassing van

application de l'article 17, § 1er, alinéa premier, 7° de l'arrêté royal du 28 novembre 1969.

§ 6. Lorsque les activités n'ont pas été préalablement déclarées conformément à l'article 12 de la loi par le donneur d'ordre ou lorsque les activités fournies ne correspondent pas au type d'activités déclarées ou en cas de non-respect des autres conditions énumérées au paragraphe 3, le donneur d'ordre ne peut se prévaloir de ce régime pendant le trimestre en cours et les trois trimestres suivants.

L'exécutant et le donneur d'ordre sont soumis à la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs pour les activités concernées. Ces activités sont irréfragablement présumées avoir été exercées dans le cadre d'un contrat de travail.

En cas de non-respect des interdictions de cumul prévues au paragraphe 5, l'exécutant et son donneur d'ordre sont soumis à la loi du 27 juin 1969 précitée pour l'activité concernée. Ces activités sont irréfragablement présumées avoir été exercées dans le cadre d'un contrat de travail.

Lorsque le donneur d'ordre octroie un montant supérieur au montant journalier déterminé au paragraphe 3, l'exécutant et le donneur d'ordre sont soumis à la loi du 27 juin 1969 précitée et les activités sont irréfutablement présumées avoir été exercées dans le cadre d'un contrat de travail, et ce, pour toutes les indemnités payées par ce donneur d'ordre à l'exécutant concerné durant le trimestre en cours et les trois trimestres suivants.

§ 7. Les montants déterminés à l'article 13, § 1er, alinéa premier de la loi et au paragraphe 3, alinéa premier, et au paragraphe 4 du présent article sont rattachés à l'indice santé du mois de décembre 2021.

Les montants sont adaptés le 1er janvier de chaque année conformément à la formule suivante : le montant de base est multiplié par l'indice santé du mois de septembre de l'année précédant celle durant laquelle le nouveau montant sera applicable et divisé par l'indice santé du mois de décembre 2021.

artikel 17, §1, eerste lid, 7°, van het koninklijk besluit van 28 november 1969.

§ 6. Wanneer de activiteiten niet voorafgaandelijk door de opdrachtgever werden aangegeven overeenkomstig artikel 12 van de wet of wanneer de uitgeoefende activiteiten niet overeenstemmen met het soort aangegeven activiteiten of bij miskenning van de overige voorwaarden opgenomen in paragraaf 3, kan de opdrachtgever geen aanspraak maken op deze regeling tijdens het lopende kwartaal en de drie volgende kwartalen.

De uitvoerder en de opdrachtgever zijn voor de betrokken activiteiten onderworpen aan de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders. Deze activiteiten worden onweerlegbaar vermoed uitgeoefend te zijn in het kader van een arbeidsovereenkomst.

Bij niet-naleving van de cumulverboden bepaald in paragraaf 5 zijn de uitvoerder en zijn opdrachtgever voor de betrokken activiteit onderworpen aan voormelde wet van 27 juni 1969. Deze activiteiten worden onweerlegbaar vermoed uitgeoefend te zijn in het kader van een arbeidsovereenkomst.

Wanneer de opdrachtgever een hoger bedrag toekent dan het bedrag per dag bepaald in paragraaf 3, dan worden de uitvoerder en de opdrachtgever onderworpen aan voormelde wet van 27 juni 1969 en worden de activiteiten onweerlegbaar vermoed uitgeoefend te zijn in het kader van een arbeidsovereenkomst, dit voor alle vergoedingen die door deze opdrachtgever aan de betrokken uitvoerder zijn toegekend tijdens het lopende kwartaal en de drie volgende kwartalen.

§ 7. De in artikel 13, §1, eerste lid, van voormelde wet en in paragraaf 3, eerste lid, en paragraaf 4, van dit artikel bepaalde bedragen zijn gekoppeld aan het gezondheidsindexcijfer van de maand december 2021.

Op 1 januari van elk jaar worden de bedragen aangepast overeenkomstig de volgende formule: het basisbedrag wordt vermenigvuldigd met het gezondheidsindexcijfer van de maand september van het jaar voorafgaand aan het jaar tijdens

Au plus tard dans le courant du mois de décembre de chaque année, les montants applicables pour l'année civile suivante sont publiés au Moniteur belge. Les organismes de perception des cotisations de sécurité sociale reprennent également cette information sur leur site internet.

§ 8. Les donneurs d'ordre enregistrés qui octroient plus de 100 indemnités journalières par année civile doivent fournir un rapport à la Commission du travail des arts précitée, au plus tard le 1er mars de l'année suivante. Ce rapport comprend :

- une justification circonstanciée du recours intensif à l'indemnité des arts en amateurs ;
- un relevé des clients externes concernés par les activités artistiques pour lesquelles il a été fait usage de l'indemnité des arts en amateurs ;
- un relevé du chiffre d'affaires total et de toutes les activités, ainsi que de la place qu'occupent parmi celles-ci les activités dans lesquelles il est fait usage de l'indemnité des arts en amateurs.

Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions peut fixer par arrêté ministériel les modalités de cette obligation de faire rapport et l'utilisation qui en est faite.

TITRE IV. – Dispositions transitoires et finales

Art. 31. Sont abrogés :

- l'arrêté royal du 26 juin 2003 portant fixation des conditions et des modalités d'octroi de la déclaration d'activité indépendante demandée par certains artistes ;
- l'arrêté royal du 26 juin 2003 relatif à l'organisation et aux modalités de fonctionnement de la Commission Artistes ;

hetwelk het nieuwe bedrag van toepassing zal zijn en gedeeld door het gezondheidsindexcijfer van de maand december 2021.

Uiterlijk in de loop van de maand december van elk jaar worden de bedragen toepasselijk tijdens het volgende kalenderjaar in het Belgisch Staatsblad gepubliceerd. De inningsorganismen van de socialezekerheidsbijdragen vermelden eveneens deze informatie op hun website.

§ 8. Geregistreerde opdrachtgevers die per kalenderjaar meer dan 100 dagvergoedingen toekennen, dienen voormelde Kunstwerkcommissie uiterlijk op 1 maart van het volgend jaar een rapport te bezorgen. Dit rapport bevat:

- een omstandige verantwoording van het intensief gebruik van de amateurkunstenvergoeding;
- een overzicht van de externe klanten die betrokken waren bij de artistieke activiteiten waarvoor gebruik werd gemaakt van de amateurkunstenvergoeding;
- een overzicht van het totale omzetcijfer en alle activiteiten en de plaats die de activiteiten waarbij gebruik wordt gemaakt van de amateurkunstenvergoeding hierbij innemen.

De minister bevoegd voor Sociale Zaken kan bij ministerieel besluit de nadere regels betreffende deze rapporteringsplicht en het gebruik ervan bepalen.

TITEL IV. – Overgangs- en slotbepalingen

Art. 31. Worden opgeheven:

- het koninklijk besluit van 26 juni 2003 tot vaststelling van de toekenningsvoorwaarden en -modaliteiten met betrekking tot de zelfstandigheidsverklaring aangevraagd door bepaalde kunstenaars;
- het koninklijk besluit van 26 juni 2003 houdende de organisatie en de werking van de Commissie Kunstenaars;
- het ministerieel besluit van 23 oktober 2015 betreffende het model van de kaart en van het visum kunstenaars;

- l'arrêté ministériel du 23 octobre 2015 relatif au modèle de la carte et du visa artistes ;
- L'arrêté royal du 26 mars 2014 complétant le statut social des artistes et fixant les modalités d'octroi du visa artiste et de la carte d'artiste ;
- l'arrêté royal du 2 mai 2019 portant exécution de l'article 172bis de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002.

Art. 32. – §1er. Les personnes auxquelles s'appliquent, au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté, les dispositions du chapitre 12 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage se verront automatiquement délivrer l'attestation du travail des arts « plus » telle que visée à l'article 12, §8, avec effet à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté et pour une durée de validité de 5 ans.

§ 2. A cet effet, les données des personnes visées au §1er sont transférées vers la plateforme numérique Working in the Arts. Ces données ne peuvent être utilisés à d'autres fins que l'octroi automatique de l'attestation du travail des arts.

Art. 33. – §1er. Les personnes qui, au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté, sont en possession d'un visa artiste valable, tel que visé à l'article 2 de l'arrêté ministériel du 23 octobre 2015 relatif au modèle de la carte et du visa artistes, se verront automatiquement délivrer à l'entrée en vigueur du présent arrêté l'attestation du travail des arts, dont la durée de validité correspond à celle de leur visa artiste.
Par dérogation à l'alinéa précédent, pour les visas qui expirent moins de 2 ans après l'entrée en vigueur du présent arrêté, l'attestation délivrée aura une validité de 2 ans à partir de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

§ 2. A cet effet, les données des personnes visées au § 1er sont transférées vers la plateforme numérique Working in the Arts. Ces données ne peuvent être utilisées à d'autres fins que l'octroi automatique de l'attestation du travail des arts.

- Het koninklijk besluit van 26 maart 2014 tot aanvulling van het sociaal statuut der kunstenaars en tot vaststelling van de nadere regels voor de toekenning van het visum kunstenaar en van de kunstenaarskaart;
- het koninklijk besluit van 2 mei 2019 tot uitvoering van artikel 172bis van de programmawet (I) van 24 december 2002.

Art. 32. – § 1. De personen op wie, bij de inwerkingtreding van dit besluit, de bepalingen van hoofdstuk 12 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering van toepassing zijn, wordt automatisch het kunstwerkattest "plus" zoals bedoeld in artikel 12, §8, toegekend, met ingang van de datum van inwerkingtreding van dit besluit, met een geldigheidsduur van 5 jaar.

§ 2. Met het oog daarop worden de gegevens van de in § 1 bedoelde personen doorgegeven aan het digitaal platform Working in the Arts. Deze gegevens mogen voor geen enkel ander doel worden gebruikt dan voor de automatische toekenning van het kunstwerkattest.

Art. 33. – § 1. De personen die bij de inwerkingtreding van dit besluit in het bezit zijn van een geldig kunstenaarsvisum, zoals bedoeld in artikel 2 van het ministerieel besluit van 23 oktober 2015 betreffende het model van de kaart en van het visum kunstenaars wordt automatisch het kunstwerkattest toegekend, bij de inwerkingtreding van dit besluit, met een geldigheidsduur die overeenstemt met die van hun kunstenaarsvisum.
In afwijking van het vorige lid zal voor de visa waarvan de geldigheid minder dan 2 jaar na de inwerkingtreding van dit besluit verstrijkt, het afgeleverde attest een geldigheid hebben van 2 jaar vanaf de inwerkingtreding van dit besluit.

§ 2. Met het oog daarop worden de gegevens van in § 1 bedoelde personen doorgegeven aan het digitaal platform Working in the Arts. Deze gegevens mogen voor geen enkel ander doel worden gebruikt dan voor de automatische toekenning van het kunstwerkattest.

Art. 34. – § 1er. Les personnes qui au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté, sont en possession d'une carte artiste valable, telle que visée à l'article 3 de l'arrêté ministériel du 23 octobre 2015 relatif au modèle de la carte et du visa artistes, se verront automatiquement enregistrées en tant qu'exécutant au sens de l'article 25 du présent arrêté sans nouvelle validation de la Commission du travail des arts, avec effet à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

§ 2. A cet effet, les données des personnes visées au § 1er sont transférées vers la plateforme numérique Working in the Arts. Ces données ne peuvent être utilisés à d'autres fins que l'enregistrement automatique en tant qu'exécutant au sens de l'article 25 du présent arrêté.

Art 35. Les demandes de visa artiste encore pendantes auprès de la Commission artistes au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté ne seront pas traitées.
Sont considérées comme encore pendantes toutes les demandes pour lesquelles une décision n'a pas encore été rendue.
Les demandeurs seront invités à introduire une nouvelle demande sur la plateforme digitale.

Art. 36. La déclaration d'activité indépendante visée dans l'arrêté royal du 26 juin 2003 portant fixation des conditions et des modalités d'octroi de la déclaration d'activité indépendante demandée par certains artistes expire définitivement au terme de sa durée de validité.

Art. 37. Lors de la première composition de la Commission du travail des arts, en ce qui concerne les conditions reprises à l'article 2, § 5, l'existence d'une expérience en tant que travailleur des arts avec le visa artiste ou la carte artiste, tels que visés dans l'arrêté royal du 26 mars 2014 complétant le statut social des artistes et fixant les modalités d'octroi du visa artiste et de la carte d'artiste, sera assimilée à l'existence d'une expérience avec l'attestation du travail des arts, telle que visée à l'article 7 de la loi du xxx portant création de la Commission du travail des arts et améliorant la protection sociale des travailleurs des arts.

Art. 34. – § 1. De personen die, op het moment van de inwerkingtreding van dit besluit, in het bezit zijn van een geldige kunstenaarskaart, zoals bedoeld in artikel 3 van het ministerieel besluit van 23 oktober 2015 betreffende het model van de kaart en van het visum kunstenaars, worden automatisch geregistreerd als uitvoerder in de zin van artikel 25 van dit besluit zonder nieuwe validering door de Kunstwerkcommissie, met ingang van de datum van inwerkingtreding van dit besluit.

§ 2. Met het oog daarop worden de gegevens van de in § 1 bedoelde personen doorgegeven aan het digitaal platform Working in the Arts. Deze gegevens mogen voor geen enkel ander doel worden gebruikt dan voor de automatische registratie als uitvoerder in de zin van artikel 25 van dit besluit.

Art 35. De kunstenaarsvisum aanvragen die op het moment van de inwerkingtreding van dit besluit nog hangende zijn bij de Commissie Kunstenaars worden niet meer behandeld.
Alle aanvragen waarover er nog geen beslissing werd genomen, worden als hangende aanvragen beschouwd.
De aanvragers worden uitgenodigd om een nieuwe aanvraag in te dienen op het digitaal platform.

Art. 36. De zelfstandigheidsverklaring bedoeld in het koninklijk besluit van 26 juni 2003 tot vaststelling van de toekenningsvoorwaarden en -modaliteiten met betrekking tot de zelfstandigheidsverklaring aangevraagd door bepaalde kunstenaars vervalt definitief bij het verstrijken van de geldigheidsduur.

Art. 37. Bij de eerste samenstelling van de Kunstwerkcommissie wordt voor wat betreft de voorwaarden opgenomen in artikel 2, § 5, het hebben van ervaring als kunstwerker met het kunstenaarsvisum of de kunstenaarskaart, zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 26 maart 2014 tot aanvulling van het sociaal statuut der kunstenaars en tot vaststelling van de nadere regels voor de toekenning van het visum kunstenaar en van de kunstenaarskaart gelijkgesteld met het hebben van ervaring met het kunstwerkattest, zoals bedoeld in artikel 7 van de wet van xxx tot oprichting van de

Art. 38. En attendant l'abrogation de l'arrêté royal du 26 juin 2003 relatif à l'organisation et aux modalités de fonctionnement de la Commission Artistes prévue à l'article 31 du présent arrêté, le texte de l'article 4 de l'arrêté royal du 26 juin 2003 relatif à l'organisation et aux modalités de fonctionnement de la Commission Artistes sera remplacé par le texte de l'article 9 du présent arrêté.

Art. 39. Le présent arrêté entre en vigueur à une date fixée par le Roi par un arrêté délibéré en Conseil des Ministres et au plus tard le 1er janvier 2024.
Par dérogation à l'alinéa précédent, l'article 38 entre en vigueur le dixième jour suivant sa publication au Moniteur belge.

Art. 40. Le ministre qui a le Travail dans ses attributions, le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions et le ministre qui a le statut social des travailleurs indépendants dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à

Par le Roi :

Le Ministre du Travail,

Kunstwerkcommissie en tot verbetering van de sociale bescherming van kunstwerkers.

Art. 38. In afwachting van de opheffing van het koninklijk besluit van 26 juni 2003 houdende de organisatie en de werking van de Commissie Kunstenaars zoals voorzien in artikel 31 van dit besluit, wordt de tekst van artikel 4 van het koninklijk besluit van 26 juni 2003 houdende de organisatie en de werking van de Commissie Kunstenaars vervangen door de tekst van artikel 9 van dit besluit.

Art. 39. Dit besluit treedt in werking op de datum die de Koning vaststelt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad en uiterlijk op 1 januari 2024.

In afwijking van het vorige lid, treedt artikel 38 in werking de tiende dag na de bekendmaking in het Belgisch Staatsblad

Art. 40. De minister bevoegd voor Werk, de minister bevoegd voor Sociale Zaken en de minister bevoegd voor het sociaal statuut der Zelfstandigen, zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

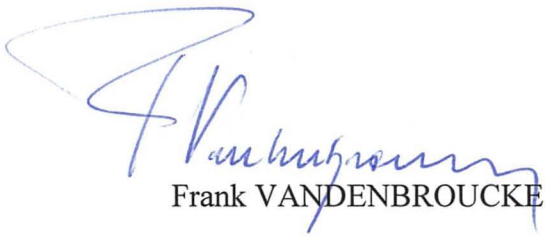
Gegeven te

Van Koningswege:

De Minister van Werk,

Pierre-Yves DERMAGNE

Le ministre des Affaires sociales, De Minister van Sociale Zaken,



Frank VANDENBROUCKE

Le Ministre des Indépendants, De Minister van Zelfstandigen

David CLARINVAL

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté a pour objectif d'exécuter la loi du xx portant création de la Commission du travail des arts et améliorant la protection sociale des travailleurs des arts.

Ce faisant, la Commission Artistes devient la Commission du travail des arts, et le « régime des petites indemnités » devient « l'indemnité des arts en amateurs ».

Toutes ces adaptations trouvent leur origine dans une proposition de réforme élaborée au printemps 2021, à la demande du gouvernement, par un groupe de travail technique composé de représentants du secteur des arts dans le cadre du projet « Working in the Arts ».

Ces adaptations reposent également sur les apports reçus dans le cadre du trajet de participation faisant partie du projet susmentionné.

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat wij ter ondertekening aan Uwe Majesteit voorleggen heeft tot doel om de wet van xxx tot oprichting van de Kunstwerkcommissie en tot verbetering van de sociale bescherming van kunstwerkers uit te voeren.

Hierin wordt de Commissie Kunstenaars omgevormd tot de Kunstwerkcommissie en wordt de "kleine vergoedingsregeling" hervormd tot de "amateurkunstenvergoeding".

Al deze aanpassingen vinden hun oorsprong in een hervormingsvoorstel dat in het voorjaar van 2021, op verzoek van de regering, werd uitgewerkt door een technische werkgroep samengesteld uit vertegenwoordigers van de kunstensector in het kader van het project Working in the Arts.

Deze aanpassingen zijn eveneens gestoeld op de input ontvangen vanwege het online participatietraject dat deel uitmaakt van hetzelfde project Working in the Arts.

Cette réforme fait suite à l'accord gouvernemental du 30 septembre 2020, dans lequel il a été convenu ce qui suit : *« Le gouvernement examinera en concertation avec le secteur et les partenaires sociaux comment poursuivre la réforme du statut social des artistes. Le gouvernement formulera des propositions précises, objectives et justes pour les artistes actuels et en devenir, qui valorisent l'ensemble des étapes du travail de création, de la répétition à la représentation, publication et vente. »*

Cette réforme répond également à la résolution du Parlement européen du 20 octobre 2021 sur la situation des artistes et de la reprise culturelle au sein de l'UE (2020/32261 (INI)), dans laquelle le Parlement européen demande aux états membres « *de garantir le plein accès des artistes et des professionnels de la culture à la protection sociale, quel que soit leur statut professionnel, notamment l'accès aux allocations de chômage, aux soins de santé et aux pensions* »; exhorte les Etats membres et la Commission « *à prendre des mesures spécifiques concernant les différentes catégories de professions créatives afin de s'attaquer à l'instabilité des revenus, au travail non rémunéré et à la précarité de l'emploi, et de garantir un niveau de revenu minimum.* »

De hervorming gebeurde conform het regeerakkoord van 30 september 2020 waarin het volgende werd overeengekomen: "*De regering zal in overleg met de sector en de sociale partners bekijken hoe het sociaal statuut voor de artiesten verder hervormd kan worden. De overheid formuleert precieze, objectieve en eerlijke voorstellen voor bestaande en opkomende kunstenaars, die alle stadia van het creatieve werk versterken, van repetitie tot performance, publicatie en verkoop.*"

De hervorming beantwoordt tevens aan de resolutie van het Europees parlement van 20 oktober 2021 over de situatie van de kunstenaars en het cultureel herstel in de EU (2020/2261(INI), waarin het Europees parlement de lidstaten verzoekt "*volledige toegang tot sociale zekerheid voor kunstenaars en cultuurwerkers te waarborgen, ongeacht hun arbeidssituatie, met inbegrip van toegang tot werkloosheidsuitkeringen, gezondheidszorg en pensioenen;*" en de lidstaten en de Commissie aanspoort *"specifieke maatregelen te treffen voor de verschillende categorieën creatieve beroepen teneinde onstabiele inkomens, onbetaald werk en baanonzekerheid tegen te gaan, en een minimumnorm met betrekking tot inkomens te waarborgen*"

Le **Titre I, chapitre 1** de l'arrêté définit la composition et le fonctionnement de la Commission du travail des arts.

La Commission du travail des arts est composée de représentants des mêmes organisations et services qui composaient sa prédécesseure, la Commission Artistes, à savoir: le secteur professionnel des arts, les administrations fédérales (ONSS, INASTI et ONEM), les organisations patronales ou des organisations de travailleurs indépendants et les organisations syndicales.

La répartition du nombre de mandats par organisation a été profondément modifiée. Le secteur professionnel des arts a désormais autant de mandats que toutes les autres organisations ensemble.
Cela répond au désir du secteur des arts d'être mieux représenté dans la Commission du travail des arts. À titre de comparaison, la Commission Artistes comptait trois représentants du secteur des arts sur un total de douze

In **Titel I, hoofdstuk 1** van het besluit wordt de samenstelling en de werking van de Kunstwerkcommissie geregeld.

De Kunstwerkcommissie is samengesteld uit vertegenwoordigers van dezelfde organisaties en diensten als die waaruit haar voorganger (de Commissie Kunstenaars) was samengesteld, met name de professionele kunstensector, de federale administraties (RSZ, RSVZ en RVA), de werkgevers- en zelfstandigenorganisaties en de werknemersorganisaties.

De verdeling van het aantal mandaten per organisatie werd wel grondig gewijzigd. Voortaan heeft de professionele kunstensector steeds evenveel mandaten als alle andere organisaties samen.
Hiermee wordt tegemoetgekomen aan de wens van de kunstensector om beter vertegenwoordigd te zijn in de Kunstwerkcommissie. Ter vergelijking: in de Commissie

membres. Étant donné que les représentants de l'ONSS, de l'ONEM et de l'INASTI au sein de la Commission Artistes avaient chacun trois voix, le secteur des arts avait au total trois des dix-huit voix délibératives, soit 17 %. Au sein de la Commission du travail des arts, les représentants du secteur professionnel des arts ont toujours, quelle que soit la situation, 50 % des voix délibératives.

Les Communautés peuvent, si elles le désirent, désigner un représentant dans chaque section, comme c'était le cas dans la Commission Artistes. Ce représentant possède une voix consultative.

Un suppléant est désigné pour chaque membre. Le mandat est assuré en concertation par le membre effectif et le membre suppléant.
Ce mandat en duo implique que les deux membres se répartissent les tâches.

Contrairement à la situation antérieure, la Communauté peut également désigner un suppléant pour ce représentant, pour remplacer le représentant en cas d'absence ou d'empêchement.
Afin de garantir le bon fonctionnement de la Commission du travail des arts, il sera possible de mettre un terme au mandat d'un membre qui, au cours d'une période d'un an, n'a pas assisté à plus de la moitié des réunions sans justification ou qui a été absent plus de six mois (sauf si son absence était d'ordre médical).

Le secteur des arts avait déclaré au groupe de travail technique accorder une grande importance au caractère représentatif de sa représentation au sein de la Commission du travail des arts. C'est pourquoi l'arrêté prévoit expressément que lors de la composition de la Commission du travail des arts, il faut veiller à une répartition équilibrée des représentants des divers domaines des arts et des diverses professions artistico-techniques, ainsi qu'en termes d'âge, d'ancienneté et de sexe. C'est une obligation de moyen, pas de résultat.
Par divers domaines des arts, on vise les secteurs artistiques visés dans la loi. Ce n'est pas une obligation pour chaque secteur d'avoir un représentant mais il s'agit plutôt de veiller à trouver un équilibre pour que

Kunstenaars waren er drie vertegenwoordigers van de kunstensector op in totaal twaalf leden. Gezien de vertegenwoordigers van de RSZ, RVA en RSZ in de Commissie Kunstenaars elk drie stemmen hadden, had de kunstensector in totaal drie van de achttien ofwel 17 % van de beraadslagende stemmen. In de Kunstwerkcommissie hebben de vertegenwoordigers van de professionele kunstensector in elke situatie steeds 50% van de beraadslagende stemmen.

Net als in de Commissie Kunstenaars kunnen de Gemeenschappen indien zij dit wensen een vertegenwoordiger aanduiden in elke afdeling. Deze vertegenwoordiger heeft een raadgevende stem.

Voor elk lid wordt één vervanger aangewezen. Het mandaat wordt door het effectief lid en diens vaste plaatsvervanger in overleg ingevuld.
Dit duo-mandaat houdt in dat de beide leden de taken onder elkaar verdelen.

In tegenstelling tot voorheen kan ook voor deze vertegenwoordiger een plaatsvervanger worden aangewezen door de Gemeenschap, om deze vertegenwoordiger te vervangen in geval van afwezigheid of belet.
Om de goede werking van de Kunstwerkcommissie te verzekeren, zal het mogelijk zijn het mandaat te beëindigen van een lid dat, binnen de tijdspanne van één jaar, meer dan de helft van de vergaderingen niet heeft bijgewoond zonder verantwoording of die meer dan zes maanden afwezig is geweest (tenzij de afwezigheid om medische redenen was).

De kunstensector wees er in de technische werkgroep op dat zij er veel belang aan hecht dat hun vertegenwoordiging in de Kunstwerkcommissie representatief is. Daarom wordt uitdrukkelijk ingeschreven in het besluit dat er bij de samenstelling van de Kunstwerkcommissie moet worden gewaakt over een evenwichtige verdeling tussen de vertegenwoordigers van de diverse kunstdomeinen en de artistiek-technische beroepen, alsook wat betreft leeftijd, anciënniteit en geslacht. Dit is een middelen-, geen resultaatsverbintenis.
Onder diverse kunstdomeinen worden de in de wet bedoelde kunstensectoren verstaan. Niet elke sector moet een vertegenwoordiger hebben, maar er moet wel voor een evenwicht worden gezorgd, opdat alle sectoren in de Commissie vertegenwoordigd zijn.

l'ensemble des secteurs soient représentés dans la Commission.
On veillera en tout cas également à ce que les disciplines soient équitablement représentées, sans prédominance de l'une sur les autres.

Pour y parvenir, les fédérations des arts formuleront, après une analyse des candidatures par l'administration, un avis quant à une composition équilibrée de leur représentation. Les personnes désignées par les fédérations des arts doivent exercer leur mandat en tant qu'expert du travail des arts, des différents domaines des arts, mais ne représentant pas les intérêts de leur fédération. Ils ne doivent pas non plus représenter leur propre intérêt par exemple en tant que donneur d'ordre dans le secteur. Ils sont mandatés pour apporter leur expertise à la Commission dans l'analyse du professionnalisme et du caractère artistique de la (ou des) activité(s) soumise(s) à la Commission conformément au présent arrêté.
Les membres désignés doivent avoir une expérience et des connaissances pertinentes en matière de pratique professionnelle artistique et de protection sociale des travailleurs des arts.

Les membres de cette commission siègeront de manière collégiale au sein d'une assemblée, une autorité administrative créée par une loi, gérée et contrôlée par le SPF comme tout autre organe interne de ce dernier et dépourvu de personnalité juridique propre. Les mandats seront exercés dans le cadre d'une mission de service public interne au SPF Sécurité sociale.

Afin de maintenir un contact optimal avec la pratique et la réalité du travailleur des arts, il est prévu que le Roi veillera à ce que la Commission compte des experts du secteur des arts ayant une expérience effective des règles spécifiques applicables aux travailleurs des arts, et de l'attestation du travail des arts. C'est ici aussi une obligation de moyen mais pas de résultat.

Lors de la première composition de la Commission du travail des arts, personne n'aura bien évidemment cette expérience. C'est pourquoi l'article 37 prévoit, à titre de mesure transitoire, la nécessité d'une expérience avec le visa artiste et la carte artiste. Les demandes sont réparties

In ieder geval zal er eveneens op worden toegezien dat de disciplines evenwichtig vertegenwoordigd zijn, zonder dat de ene de andere overheerst.

Om dit te realiseren zullen de kunstenfederaties, na een analyse van de kandidaturen door de administratie, hun advies kunnen geven over de evenwichtige samenstelling van hun vertegenwoordiging. De door de kunstfederaties aangewezen personen dienen hun mandaat uit te oefenen als deskundigen op het gebied van de kunst, op de verschillende gebieden van de kunst, maar niet als behartigers van de belangen van hun federatie. Evenmin mogen zij hun eigen belangen behartigen, bijvoorbeeld als opdrachtgever in de sector. Zij hebben de opdracht om de Commissie hun deskundigheid ter beschikking te stellen bij de analyse van het professionalisme en het artistieke karakter van de activiteit(en) die overeenkomstig dit besluit aan de Commissie wordt (worden) voorgelegd.
De aangeduide leden dienen over relevante ervaring en kennis te beschikken inzake de artistieke professionele praktijk en de sociale bescherming der kunstwerkers.

Met opmerkingen [GC1]: on ne mettrait pas plutôt un avis ? J'ai peur que les fédérations comprennent qu'on est tenu de suivre leur recommandation

Met opmerkingen [NP2R1]: ok oui

De leden van deze commissie zullen op collegiale wijze zitting hebben in een assemblee, een bij wet opgerichte administratieve autoriteit, die wordt beheerd en gecontroleerd door de FOD zoals elk ander intern orgaan van deze laatste en zonder eigen rechtspersoonlijkheid. De mandaten zullen worden uitgeoefend in het kader van een interne openbare dienstopdracht van de FOD Sociale Zekerheid.

Om optimaal voeling met de praktijk en de realiteit van de kunstwerker te behouden, is voorzien dat de Koning erop toeziet dat in de Commissie deskundigen van de kunstensector zetelen die effectief ervaring hebben met de specifieke regels voor kunstwerkers en met het kunstwerkattest. Dit is ook een middelen-, maar geen resultaatsverbintenis.

Bij de eerste samenstelling van de Kunstwerkcommissie heeft uiteraard niemand deze ervaring. Daarom is bij wijze van overgangsmaatregel in artikel 37 voorzien dat men in dit geval ervaring met het kunstenaarsvisum en de kunstenaarskaart moet hebben.
De aanvragen worden verdeeld over de Nederlandstalige en de Franstalige afdeling door de voorzitter. Dit gebeurt op basis van de taal waarin de aanvraag gebeurde.

sur les sections francophones et néerlandophones par le président, sur la base de la langue de la demande.

Dans le cas d'une demande en allemand, le président veille à ce que la Commission du travail des arts soit composée de manière à ce qu'il y ait toujours trois membres ayant à tout le moins une connaissance passive de l'allemand.

La Commission Artistes ne disposait pas d'un recours interne. Un recours à l'encontre d'une décision de la Commission Artistes devait directement se faire auprès du tribunal du travail.

La Chambre restreinte chargée d'examiner le recours peut complètement réformer la première décision qui est attaquée.

La Commission du travail des arts traitera toujours les demandes en première instance au sein d'une chambre unilingue, siégeant en composition restreinte (à moins qu'un représentant des administrations fédérales demande à ce que le dossier soit traité en chambre élargie).

Il s'agit de trois représentants du secteur des arts, d'un représentant des administrations fédérales, d'un représentant des syndicats et d'un représentant des organisations patronales ou des organisations de travailleurs indépendants.

Les représentants du secteur des arts choisissent en leur sein un président et un vice-président pour toute la durée du mandat.

Le nombre limité de membres doit permettre à la Commission du travail des arts de pouvoir travailler de manière fluide, en veillant à ce que les demandes soient traitées par des membres qui disposent des connaissances et/ou d'une expérience particulière dans le domaine relatif à la demande.

Le but est de constituer, au sein de la Commission du travail des arts, des « chambres » fixes de six membres selon les domaines et/ou thématiques différents. La chambre des arts plastiques, par exemple, traiterait toutes les demandes relatives à ce domaine et serait composée de membres ayant une expertise particulière en la matière.

Wordt een aanvraag in het Duits gedaan, dan zorgt de voorzitter ervoor de Kunstwerkcommissie zo wordt samengesteld dat er steeds drie leden in zetelen die over minstens een passieve kennis van het Duits beschikken.

De Commissie Kunstenaars had geen intern beroep. Beroep tegen een beslissing van de Commissie Kunstenaars moest direct bij de arbeidsrechtbank worden ingediend.

De beperkte kamer die het beroep onderzoekt, kan de aangevochten eerste beslissing volledig herzien.

De Kunstwerkcommissie zal de aanvragen in eerste instantie steeds behandelen in een eentalige kamer, zetelend in beperkte samenstelling (tenzij een vertegenwoordiger van een federale administraties verzoekt het dossier in een uitgebreide kamer te behandelen).

Het betreft drie vertegenwoordigers van de kunstensector, één vertegenwoordiger van de federale administraties, één vertegenwoordiger van de vakbonden en één vertegenwoordiger van de werkgevers- en zelfstandigenorganisaties.

De vertegenwoordigers van de kunstensector kiezen in hun midden een voorzitter en een ondervoorzitter voor de duur van het volledige mandaat.

Het beperkt aantal leden moet de Kunstwerkcommissie toelaten om vlot te kunnen werken en heeft tot gevolg dat de aanvragen behandeld zullen worden door leden die beschikken over bijzondere kennis en/of ervaring met het domein waarop de behandelde aanvragen betrekking hebben.

De bedoeling is dat er zich binnen de Kunstwerkcommissie vaste 'kamers' vormen van zes leden, rond de verschillende domeinen en/of thematieken. Zo zou bijvoorbeeld de kamer Beeldende Kunsten alle aanvragen met betrekking tot dit domein behandelen en samengesteld zijn uit leden met bijzondere expertise ter zake.

De Kunstwerkcommissie in beperkte samenstelling beslist met eenparigheid van stemmen.

La Commission du travail des arts en composition restreinte décide à l'unanimité.

À défaut d'unanimité, la demande est renvoyée vers une Chambre élargie. Une chambre élargie est bilingue, composée d'un total de 18 membres.

Cette composition bilingue permet d'éviter que des visions différentes surviennent en fonction du groupe linguistique, et que la législation ne soit interprétée différemment en français et en néerlandais. La Commission peut aussi siéger en composition plénière. Dans ce cas, les sections francophones et néerlandophones siègent ensemble. La Commission plénière ne prend pas de décision sur des demandes individuelles.

Dans sa composition restreinte comme élargie, la Commission du travail des arts ne peut valablement délibérer que si au moins la moitié des représentants du secteur des arts sont présents ou représentés. En outre, au moins la moitié des représentants des administrations, des syndicats et des organisations patronales ou des organisations de travailleurs indépendants doivent être présents ou représentés.

Contrairement à précédemment, les membres peuvent désormais donner procuration à un autre membre en cas d'empêchement. Chaque membre ne peut recevoir qu'une seule procuration.
Le président ainsi que le président suppléant doivent être titulaires d'un master en droit. Les personnes titulaires d'une licence en droit sont assimilées aux titulaires d'un master en droit. Ils doivent être bilingues.

Tous les membres sont nommés pour une période de quatre ans.

Les représentants du secteur des arts peuvent se faire remplacer après deux ans par un remplaçant qui se trouve sur une liste de réserve.
Ce remplaçant doit respecter les conditions spécifiques respectées par son prédécesseur. L'équilibre en termes d'âge, d'expérience, de sexe et de représentativité des divers domaines des arts doit être maintenu.

Bij gebrek aan eenparigheid van stemmen, wordt de aanvraag verwezen naar een uitgebreide kamer. Een uitgebreide kamer is tweetalig, samengesteld uit 18 leden in totaal.

Deze tweetalige samenstelling vermijdt het ontstaan van verschillende visies naargelang de taalgroep en verhindert dat de wetgeving verschillend wordt geïnterpreteerd in het Nederlands en in het Frans.
De Commissie kan ook zetelen in voltallige samenstelling. In dat geval zetelen de Nederlandstalige en de Franstalige afdeling samen. De voltallige Commissie neemt geen beslissingen voor individuele aanvragen.

Zowel in beperkte als in voltallige samenstelling kan de Kunstwerkcommissie pas geldig beraadslagen indien minstens de helft van de vertegenwoordigers van de kunstensector aanwezig of vertegenwoordigd zijn. Daarnaast moeten ook minstens de helft van de vertegenwoordigers van de administraties, de vakbonden en de werkgevers- of zelfstandigenorganisaties aanwezig of vertegenwoordigd zijn.

In tegenstelling tot voorheen kunnen de leden voortaan een volmacht geven aan een ander lid, wanneer zij verhinderd zijn. Elk lid kan slechts één volmacht krijgen.
De voorzitter en de plaatsvervangend voorzitter dienen een master in de rechten te hebben. Personen die houder zijn van een licentie in de rechten worden gelijkgesteld met houders van een master in de rechten. Zij dienen tweetalig te zijn.

Alle leden worden benoemd voor een periode van vier jaar.

De vertegenwoordigers van de kunstensector kunnen zich na twee jaar laten vervangen door een vervanger op een reservelijst.
Deze vervanger dient te voldoen aan de specifieke voorwaarden waaraan de voorganger voldeed. Het evenwicht qua leeftijd, ervaring, geslacht en de representativiteit van de diverse kunstdomeinen dient te worden gehandhaafd.

Artikel 9 voorziet in de toekenning van presentiegeld van 300 euro per vergadering van minstens één uur aan de voorzitter en de plaatsvervangend voorzitter.

L'article 9 prévoit l'octroi, au président et au président suppléant, d'un jeton de présence de 300 euros par réunion d'au moins une heure.

Cela représente un doublement du jeton de présence prévu pour la Commission du travail des arts.

L'attribution d'un jeton de présence aux représentants du secteur des arts, des syndicats et des organisations patronales ou des organisations de travailleurs indépendants est totalement nouvelle. Ils ont désormais droit à une indemnisation de 150 euros par séance.

Ce jeton de présence est octroyé à la demande formelle du secteur des arts.
Le secteur des arts estimait en effet que l'absence de jeton de présence était symptomatique de l'un des principaux problèmes auxquels il était confronté : les nombreuses activités réalisées sans indemnisation. L'absence d'une indemnisation rend ces activités pour ainsi dire invisibles, et elles ne sont de ce fait souvent pas prises en compte lorsque dans le cadre des différentes branches de la sécurité sociale, plusieurs activités données doivent être prouvées.
De la sorte, les séances de la Commission Artistes venaient grossir la longue liste des activités non indemnisées et invisibles. Dans cette liste, on retrouve également la préparation de projets, la recherche de financements et de subsides, le maintien et le développement des compétences, etc.

Le Service public fédéral (SPF) Sécurité sociale est chargé du secrétariat de la Commission du travail des arts et de la préparation des travaux de la Commission du travail des arts.

L'article 11 stipule que la Commission du travail des arts doit rédiger un règlement d'ordre intérieur. Ce règlement doit être approuvé par les ministres en charge de l'Emploi, des Affaires sociales et du statut social des travailleurs indépendants.

Le **Titre I, chapitre 2** de l'arrêté régit l'attestation du travail des arts

Dit is een verdubbeling van het presentiegeld zoals voorzien in de vroegere Commissie Kunstenaars.

Volledig nieuw is het toekennen van presentiegeld aan de vertegenwoordigers van de kunstensector, de vakbonden en de werkgevers- en zelfstandigenorganisaties. Zij hebben voortaan recht op een vergoeding van 150 euro per zitting.

Dit presentiegeld werd toegekend op uitdrukkelijke vraag van de kunstensector.
Voor de kunstensector was het ontbreken van presentiegeld symptomatisch voor een van de grootste problemen waarmee zij geconfronteerd worden, met name het feit dat zij veel werk verrichten waar geen vergoeding tegenover staat. Door het ontbreken van een vergoeding wordt dit werk als het ware onzichtbaar en wordt het vaak niet in aanmerking genomen wanneer men in het kader van de verschillende takken van de sociale zekerheid een bepaald aantal activiteiten dient te bewijzen.
Op die manier maakten de zittingen van de Commissie Kunstenaars deel uit van een lange lijst van niet-vergoede, onzichtbare activiteiten, waartoe ook het voorbereiden van projecten, het zoeken naar financiering en subsidies, het onderhouden en uitbouwen van vaardigheden, etc. behoren.

De Federale Overheidsdienst (FOD) Sociale Zekerheid is belast met het secretariaat van de Kunstwerkcommissie en met de voorbereiding van de werkzaamheden van de Kunstwerkcommissie.

In artikel 11 wordt bepaald dat de Kunstwerkcommissie een huishoudelijk reglement moet opstellen. Dit reglement moet worden goedgekeurd door de ministers bevoegd voor Werk, Sociale Zaken, en het sociaal statuut der zelfstandigen.

In **Titel I, hoofdstuk 2** van het besluit wordt het kunstwerkattest geregeld.

Cette attestation du travail des arts est l'une des grandes nouveautés de cette réforme, et elle en constitue le noyau. Elle est la clé qui donne accès aux divers régimes, avec des règles spécifiques pour les travailleurs des arts.

La Commission du travail des arts délivre cette attestation du travail des arts à un travailleur des arts qui apporte la preuve d'une pratique artistique, artistique-technique ou artistique de soutien professionnelle dans les arts comme le prévoit la loi. On entend par là les arts audiovisuels, les arts plastiques, la musique, la littérature, le spectacle, le théâtre, la chorégraphie et la bande dessinée.

L'article 12 de l'arrêté définit comment délivrer la preuve de l'existence d'une pratique professionnelle.

Le demandeur décrit dans sa demande toutes les activités dans le cadre de sa pratique artistique professionnelle des cinq années précédant la demande.

Pour chaque activité, il doit indiquer s'il s'agit d'une activité principale ou d'une activité périphérique. Il doit également indiquer les revenus qu'il en a tiré et le temps qu'il y a consacré.

Les revenus des activités effectuées aussi bien en Belgique qu'à l'étranger entrent en ligne de compte.

Les activités principales sont :

- 1° les activités artistiques, artistiques-techniques ou artistiques de soutien pour lesquelles un revenu professionnel a été perçu par le demandeur. Il s'agit du revenu professionnel au sens fiscal du terme. Il s'agit, par exemple, des revenus professionnels provenant de spectacles, de droit de monstration, d'enregistrements de films, etc.
- 2° les revenus provenant de droits d'auteur ou de droits voisins sur du travail artistique fait par le demandeur lui-même
- 3° les prix accordés en rémunération d' activités artistiques

Het kunstwerkattest is één van de grote vernieuwingen en vormt de kern van de hervorming. Dit kunstwerkattest wordt de sleutel die toegang verleent tot de diverse regelingen waarin er specifieke regels voor kunstwerkers worden gehanteerd.

De Kunstwerkcommissie levert dit kunstwerkattest af aan de kunstwerker die een professionele artistieke, artistiek-technische of artistiek-ondersteunende praktijk in de kunsten aantoont zoals voorzien bij de wet. Hieronder worden de audiovisuele en beeldende kunsten, de muziek, de literatuur, het spektakel, het theater, de choreografie en het stripverhaal begrepen.

In artikel 12 van het besluit wordt vastgelegd hoe het bewijs van het bestaan van een professionele praktijk wordt geleverd.

In zijn aanvraag beschrijft de aanvrager alle activiteiten in het kader van zijn professionele artistieke praktijk van de vijf jaar voorafgaand aan de aanvraag.

Voor elke activiteit moet hij aangeven of het een kern- of randactiviteit is. Ook moet hij aangeven hoeveel inkomsten hij heeft verdiend en hoeveel tijd hij eraan heeft besteed.

Inkomsten uit zowel in België als in het buitenland verrichte activiteiten komen in aanmerking.

De kernactiviteiten zijn:

- 1° artistieke, artistiek-technische of artistiek-ondersteunende activiteiten waarvoor de aanvrager een beroepsinkomen heeft ontvangen; het gaat over beroepsinkomsten in de fiscale betekenis van het woord. Het betreft bijvoorbeeld beroepsinkomsten uit optredens, publieke toonmomenten, filmopnames etc
- 2° inkomsten uit auteursrechten of naburige rechten op artistiek werk dat de aanvrager zelf heeft gemaakt.
- 3° prijzengeld toegekend als vergoeding van artistieke activiteiten

Les activités périphériques sont :

- les indemnités non considérées comme revenu professionnel quelles que soient la forme et la dénomination de ces indemnités . Il s'agit par exemple des indemnités perçues dans le cadre du volontariat ou des indemnités des arts en amateur (IAA);
- les formations suivies dans les domaines des arts ;
- les formations dispensées dans les domaines des arts ;
- la participation à la Commission du travail des arts ou à des commissions culturelles au niveau des entités fédérées ;
- le travail invisibilisé, tel que la préparation et l'élaboration de projets artistiques, les ouvrages conceptuels et les travaux de production, la recherche de financements pour les projets artistiques, la recherche d'œuvres, l'entretien et le développement de compétences dans les domaines susmentionnés des arts, la participation à des expositions et autres activités de monstration non rémunérées et la promotion de l'œuvre artistique.

La prise en compte des activités pour lesquelles il n'y a eu aucune indemnisation était une demande expresse du secteur des arts, dans lequel ce type d'activités est nombreux. De cette façon, une réalité spécifique du travail dans les arts est également prise en compte. Les activités de création, de préparation ou de recherche, qui constituent une part importante de la pratique professionnelle artistique, artistique-technique ou artistique de soutien, sont souvent menées pendant des périodes se situant entre des périodes d'engagements contractuels, entrent donc dans le cadre de l'évaluation de la Commission du travail des arts. Bien entendu, le travail invisibilisé ne peut être pris en compte que pour autant que le demandeur puisse en apporter la preuve.
Il ressort de ce qui précède qu'il ne s'agit pas exclusivement d'activités purement artistiques, artistiques-techniques ou artistiques de soutien. Des activités non artistiques, comme le fait de donner des cours ou de rechercher des financements, font partie d'une pratique professionnelle dans les arts.

De randactiviteiten zijn:

- vergoedingen die niet als beroepsinkomen worden beschouwd, ongeacht de vorm of de benaming van deze vergoeding; het betreft bijvoorbeeld de vergoedingen in het kader van vrijwilligerswerk of amateurkunstenvergoedingen (AKV);
- de gevolgde opleidingen en vormingen, binnen de domeinen van de kunsten;
- de gegeven opleidingen en vormingen binnen de domeinen van de kunsten;
- deelname aan de Kunstwerkcommissie of cultuurcommissies van de deelgebieden;
- onzichtbaar werk, zoals het voorbereiden en uitwerken van kunstprojecten, conceptueel werk en productiewerk, het zoeken naar financiering voor kunstprojecten, het zoeken naar kunstwerk, het onderhouden en uitbouwen van vaardigheden binnen de voormelde domeinen van de kunsten, de deelname aan tentoonstellingen en andere toonmomenten die niet vergoed worden en de promotie van het artistiek oeuvre.

Het ook in aanmerking nemen van de activiteiten waar geen vergoeding tegenover staat was een uitdrukkelijke vraag van de kunstensector, waar er heel veel dergelijke activiteiten worden uitgeoefend. Zo wordt ook rekening gehouden met de complexe specifieke realiteit van het werk in de kunsten. Creatieve, voorbereidende of onderzoekende activiteiten, die een belangrijk deel zijn van de professionele artistieke, artistiek-technische of artistiek-ondersteunende praktijk en die vaak uitgeoefend worden tijdens periodes die vallen tussen periodes van contractuele verbintenissen, komen zo in het beoordelingskader van de Kunstwerkcommissie. Vanzelfsprekend kan onzichtbaar werk slechts in rekening worden gebracht voor zover de aanvrager hiervoor bewijs kan leveren.

Uit het voorgaande blijk dat niet uitsluitend louter artistieke, artistiek-technische of artistiek-ondersteunende activiteiten in aanmerking worden genomen. Ook niet-artistieke activiteiten, bijvoorbeeld het geven van lessen of het zoeken van financiering, maken deel uit van een professionele praktijk in de kunsten.

Lors de l'évaluation du fonctionnement de la Commission du travail des arts, il sera examiné si le revenu de la participation à la Commission du travail des arts doit être assimilé au revenu provenant des activités principales, étant donné l'impact du travail à la Commission sur la capacité à générer un revenu provenant des activités principales.

Lors de l'évaluation d'une pratique artistique professionnelle dans les arts, les périodes de congé de maternité, d'adoption, de maladie, d'accident de travail, de maladie professionnelle et de congé de paternité sont neutralisées.
Par exemple, si le demandeur a été malade pendant deux ans au cours des cinq années qui précèdent la demande, la Commission ne reprendra pas ces deux années dans l'évaluation, et se concentrera sur la période restante de trois ans pour voir s'il est question d'une pratique professionnelle se déroulant en grande partie dans le domaine des arts.

Au niveau du calcul des revenus pris en compte, cela signifie qu'on va ajuster les plafonds/seuils mentionnés pour tenir compte de la période neutralisée. Ainsi lorsqu'une personne a été malade pendant une année sur les 5 années prises en compte, le seuil de 13.546 euros sur 5 ans pour obtenir l'attestation « plus » sera de (13.546 euros/5) x 4 = 10 836,8 euros.

La neutralisation de ces périodes est cruciale pour les travailleuses des arts, étant donné que les périodes de congé de maternité ne sont pas prises en considération.

Afin de fournir des limites quantitatives dans le cadre de l'interprétation qualitative de la Commission des arts, deux limites sont fournies sur la base des activités principales :
- une limite inférieure de revenus d'activités principales en dessous de laquelle il est impossible de parler d'une pratique professionnelle ;
- une limite supérieure de revenus d'activités principales au-delà de laquelle il est toujours question de pratique professionnelle

Bij de evaluatie van de werking van de Kunstwerkcommissie wordt overwogen of het inkomen uit de deelname aan de Kunstwerkcommissie moet worden gelijkgesteld met een inkomen uit kernactiviteiten, gelet op de impact van het werk in de Kunstwerkcommissie op de mogelijkheid om inkomen uit kernactiviteiten te genereren.

Bij het beoordelen van een professionele artistieke praktijk in de kunsten zullen de periodes van adoptie, moederschapsverlof, ziekte, arbeidsongeval, beroepsziekte en vaderschapsverlof worden geneutraliseerd.
Is de aanvrager bijvoorbeeld in de vijf jaar voorafgaand aan de aanvraag twee jaar ziek geweest, dan zal de Commissie die twee jaar niet meenemen bij de beoordeling en zich dus focussen op de overgebleven periode van drie jaar om te oordelen of er sprake is van een professionele praktijk die zich voor een belangrijk deel afspeelt in de kunst.

Voor de berekening van de in aanmerking genomen inkomsten betekent dit dat de genoemde maxima/drempels zullen worden aangepast om rekening te houden met de geneutraliseerde periode. Indien iemand dus één jaar van de vijf in aanmerking genomen jaren ziek is geweest, bedraagt de drempel van 13.546 euro over vijf jaar om het plus-attest te verkrijgen (13.546 euro/5) x 4 = 10.836,8 euro.

Het neutraliseren van deze periodes is cruciaal voor de vrouwelijke kunstwerkers, aangezien de periodes van moederschapsverlof ook niet in aanmerking worden genomen.

Om binnen de kwalitatieve interpretatie door de kunstwerkcommissie toch kwantitatieve grenzen te voorzien, worden twee grenzen voorzien gebaseerd op de kernactiviteiten

- een ondergrens aan inkomsten uit kernactiviteiten onder dewelke onmogelijk sprake kan zijn van een professionele praktijk;
- een bovengrens aan inkomsten uit kernactiviteiten boven dewelke de kernactiviteiten op zich volstaan om de voorwaarde van een professionele praktijk te vervullen.

Bij aanvragen die zich tussen de ondergrens en de bovengrens aan kernactiviteiten bevinden, beoordeelt de

Pour les demandes qui se situent entre les limites inférieure et supérieure des activités principales, la Commission évalue s'il existe une pratique professionnelle prenant en compte à la fois les activités principales et périphériques.

Une attestation du travail des arts « plus » sera octroyée aux artistes qui démontrent un revenu minimum brut sur une certaine période. Le revenu minimum et la période prise en compte est différente selon qu'il s'agisse d'une première demande ou d'un renouvellement. Sur base de chaque attestation du travail des arts, le titulaire peut invoquer toutes les règles spécifiques applicables aux travailleurs des arts :

- l'article 1bis de la loi ONSS
- une règle spécifique pour les indépendants primostarters
- les éventuelles règlementations futures.

Cependant, pour invoquer les règles spécifiques du « statut de l'artiste » dans la réglementation chômage, seuls les titulaires d'une attestation du travail des arts « plus » sont admis ainsi que les titulaires de l'attestation débutant mentionnée plus loin.

La charge de la preuve réside dans le chef du demandeur. Tous les moyens de preuve sont autorisés, à condition qu'ils n'aient pas plus de cinq ans.

Les institutions de sécurité sociale pourront directement être interrogées par la Commission du travail des arts, conformément à ce que la loi prévoit.

La demande se fait sous forme digitale, via la plateforme numérique Working in the Arts.

Une personne peut faire maximum deux demandes par année civile. Cela permet d'éviter les demandes répétées qui n'apportent pas d'éléments nouveaux et qui risqueraient d'encombrer le rôle de la Commission.

Les personnes qui n'ont pas accès à un ordinateur seront aidées par le secrétariat afin d'introduire leur demande. Le demandeur s'identifiera à l'aide d'Itsme ou d'un système similaire (ce qui garantit un niveau d'authentification élevé).

Les demandes seront traitées par une chambre unilingue, siégeant en composition restreinte.

Commissie of er sprake is van een professionele praktijk rekening houdend met zowel kernactiviteiten als randactiviteiten.

Een kunstwerkattest "plus" wordt uitgereikt aan kunstenaars die over een bepaalde periode een minimum bruto-inkomen aantonen. Het minimuminkomen en de in aanmerking genomen periode verschillen naargelang het een eerste aanvraag of een hernieuwing betreft.Op basis van elk kunstwerkattest kan de houder een beroep doen op alle specifieke regels die gelden voor de kunstwerkers:
- artikel 1bis van de RSZ-wet;
- Een specifieke regel voor zelfstandige primostarters ;
- eventuele toekomstige regelgeving.

Echter, om beroep te doen op de specifieke regels van het "statuut van de kunstenaar" in de werkloosheidsregels, worden enkel houders van een kunstwerkattest "plus" toegelaten, alsmede houders van het hieronder genoemde attest voor starters.

De bewijslast rust bij de aanvrager. Alle bewijsmiddelen zijn toegelaten, op voorwaarde dat ze niet ouder zijn dan vijf jaar.

De Kunstwerkcommissie zal de instellingen van sociale zekerheid overeenkomstig de wet direct kunnen bevragen.

De aanvraag gebeurt digitaal, via het digitale platform Working in the Arts.

Een persoon kan maximaal twee aanvragen per kalenderjaar indienen. Zo worden herhaalde aanvragen voorkomen die geen nieuwe informatie bevatten en die de rol van de Commissie dreigen te overladen.

Het secretariaat zal wie geen toegang tot een computer heeft, helpen bij het indienen van de aanvraag. De aanvrager zal zich identificeren met behulp van Itsme of een vergelijkbaar systeem (wat een hoog authenticatieniveau waarborgt).

De aanvragen worden behandeld door een eentalig kamer, zetelend in een beperkte samenstelling.
Indien een geen beslissing met eenparigheid van stemmen kan worden genomen, wordt de aanvraag behandeld door een uitgebreide kamer.

Deze uitgebreide kamer is tweetalig.

À défaut d'unanimité, la demande sera traitée par une chambre élargie.

Cette chambre élargie est bilingue.

L'attestation du travail des arts ne peut en principe pas être rétroactive. Elle prend cours au moment de la décision de la Commission mais le texte prévoit d'autres moments pour des cas spécifiques.

Le texte prévoit notamment la possibilité de faire une demande de nouvelle attestation jusqu'à 2 ans avant la fin de validité d'une attestation en cours. Dans ce cas, si la nouvelle attestation obtenue est une attestation plus, elle prend effet immédiatement et l'attestation en cours de validité expire à ce moment.

Comme l'examen de la demande peut prendre du temps, et que le travailleur des arts pourrait avoir besoin de l'attestation pour couvrir cette période entre deux attestations des arts dans les cas où le maintien des droits sociaux en découlerait, une possibilité de rétroactivité (limitée) a également été prévue à condition que la demande de nouvelle attestation ait été introduite au plus tard 3 mois avant la date d'expiration de la précédente.

Cette attestation du travail des arts est valable cinq ans. La période choisie est assez longue afin d'éviter une charge administrative trop importante pour le travailleur des arts. Quand l'attestation arrive à expiration, elle ne produit plus aucun effet. Cela veut dire par exemple que pour l'attestation plus, le paiement de l'allocation du travail des arts s'arrête à partir de ce moment.

Het kunstwerkattest kan in principe niet met terugwerkende kracht worden toegekend. Het wordt van kracht op het moment dat de Commissie een besluit neemt, maar de tekst voorziet in andere tijdstippen voor specifieke gevallen.

De tekst voorziet met name in de mogelijkheid om tot twee jaar vóór het einde van de geldigheidsduur van een lopend attest een nieuw attest aan te vragen. In dit geval, als het nieuw verkregen attest een kunstwerkattest plus is, wordt het onmiddellijk van kracht en vervalt het lopende attest op dat moment.

Gezien het onderzoek van de aanvraag tijd kan vragen, en dat de kunstwerkers het kunstwerkattest nodig zou kunnen hebben om deze periode tussen twee kunstwerkattest te overbruggen indien hier het behoud van sociale rechten van afhangen, wordt de mogelijkheid voor een (beperkte) retroactiviteit eveneens voorzien op voorwaarde dat de aanvraag voor een nieuw attest niet later dan drie maanden vóór de vervaldatum van het vorige attest is ingediend.

Het kunstwerkattest is 5 jaar geldig. Er is gekozen voor een voldoende lange periode om te vermijden dat de administratieve last voor de kunstwerker te groot wordt. Wanneer het attest vervalt, heeft het geen effect meer. Dit betekent bijvoorbeeld dat voor het kunstwerkattest plus de betaling van de kunstwerkuitkering vanaf dat moment wordt stopgezet.

Pour les artistes débutants, il est difficile ou impossible de démontrer une pratique professionnelle, il est donc prévu que la Commission tienne compte de critères différents. Une attestation du travail des arts « débutant » peut être délivrée une seule fois au débutant qui a obtenu un diplôme de l'enseignement artistique supérieur de plein exercice ou dispose d'une formation ou d'une expérience professionnelle équivalente dans un secteur des arts mentionné dans l'arrêté.

Een startende kunstenaar kan moeilijk of onmogelijk een professionele praktijk aantonen. Daarom zal dat de Kunstwerkcommissie andere voorwaarden hanteren. Wanneer een startende kunstenaar een diploma in het hoger voltijds kunstonderwijs heeft verworven of beschikt over een gelijkwaardige opleiding of werkervaring in een kunstensector die in het besluit wordt genoemd, kan hij eenmalig een kunstwerkattest 'startende kunstwerker' ontvangen.

Les diplômes étrangers seront pris en compte à condition qu'il s'agisse de diplômes reconnus en Belgique.

Buitenlandse diploma's worden in aanmerking genomen op voorwaarde dat zij in België worden erkend.

L'artiste débutant doit être en possession d'un plan de carrière ou d'entreprise ou démontrer qu'il est en train de suivre une formation qui l'accompagne pour développer un tel plan.

Hij moet beschikken over een loopbaan- of ondernemingsplan of kunnen aantonen dat hij een opleiding volgt waarin hij zich laat begeleiden bij het ontwikkelen van zo'n plan.

Il doit aussi démontrer qu'il a effectué soit au moins 5 prestations parmi les activités dites principales au cours des trois années précédant la demande soit acquis un revenu brut de 300 euros dans le cadre des activités dites principales au cours de la période de trois ans précédant la demande.

Hij moet ook aantonen dat hij in de drie jaren voorafgaand aan de aanvraag minstens 5 prestaties binnen de artistieke kernactiviteiten heeft verricht ofwel 300 EUR bruto inkomsten uit kernactiviteiten heeft gehaald in de drie jaren voorafgaand aan de aanvraag.

L'attestation du travail des arts « débutant » est valable pour une durée de trois ans.

Het kunstwerkattest 'starter' is drie jaar geldig.

À l'exception de la durée de validité, l'attestation du travail des arts « débutant » est équivalente à l'attestation du travail des arts plus, c'est-à-dire qu'elle est équivalente au niveau de ses effets.

Voor de rest is het volledig gelijkwaardig aan het kunstwerkattest plus, wat wil zeggen dat dezelfde regels van toepassing zijn.

Une nouvelle attestation du travail des arts peut être demandée jusqu'à 2 ans avant l'échéance d'une attestation du travail des arts en cours de validité. Cela permet d'étaler le nombre de demandes dans le temps et ne peut pas être au désavantage du demandeur vu les mécanismes introduits à l'article 15.
Quand une personne a introduit sa demande de nouvelle attestation au plus tard 3 mois avant la date d'expiration de son attestation actuelle, mais que le traitement du dossier par la Commission prend du retard, le texte prévoit que l'attestation en cours et arrivée à expiration continue de produire ses effets jusqu'à la décision de la

Een nieuw kunstwerkattest kan worden aangevraagd tot 2 jaar vóór het verstrijken van het eerste geldige kunstwerkattest. Hierdoor kan het aantal aanvragen in de tijd worden gespreid en dit kan, gezien de bij artikel 15 ingevoerde mechanismen, niet in het nadeel van de aanvrager zijn.
Wanneer een persoon uiterlijk drie maanden vóór de vervaldatum van zijn of haar huidige attest een nieuw attest heeft aangevraagd, maar de behandeling van het dossier door de Commissie vertraging oploopt, Wordt voorzien dat het huidige attest, waarvan de geldigheidsduur is verstreken, van kracht blijft totdat de

Commission. Ainsi le titulaire d'une attestation plus qui bénéficie d'une allocation du travail des arts ne sera pas pénalisé par le traitement tardif de sa demande.

La Commission du travail des arts contactera le travailleur des arts, d'une part pour lui signaler qu'il est temps d'introduire une demande de renouvellement et d'autre part pour lui rappeler la date d'échéance de l'attestation du travail des arts quand la validité de celle-ci arrive à expiration. Cela permet d'éviter autant que possible aux travailleurs des arts de se retrouver sans attestation du travail des arts.

Pour la demande de renouvellement, les règles applicables sont identiques à celle de la première demande.

L'article 19 prévoit la possibilité, pour la Commission du travail des arts, de suspendre ou d'annuler une attestation du travail des arts si cette dernière a été obtenue sur la base d'informations inexactes ou incomplètes ou en cas d'abus.
La demande de suspension ou d'annulation peut être introduite par les instances de contrôle. La Commission peut également s'auto-saisir.
Pendant l'enquête, l'attestation de travail des arts est suspendue.
Si cette enquête débouche sur une annulation, le travailleur des arts concerné ne pourra plus introduire de demande pendant trois ans.

L'attestation du travail des arts est la voie d'accès aux diverses règles spécifiques élaborées pour les travailleurs des arts.
Ces règles spécifiques peuvent à leur tour imposer des conditions complémentaires.
L'attestation du travail des arts donne par exemple accès aux règles de chômage spécifiques aux travailleurs des arts. Pour pouvoir bénéficier d'allocations, des conditions complémentaires doivent être remplies, comme la preuve d'activités suffisantes au cours d'une période donnée.

La possession d'une attestation du travail des arts n'est toutefois pas une condition pour faire partie du secteur professionnel des arts.

Commissie een besluit heeft genomen. De houder van een kunstwerkattest plus die een kunstwerkuitkering ontvangt, zal dus niet worden benadeeld door de te late behandeling van zijn aanvraag.

De Kunstwerkcommissie zal de kunstwerker enerzijds erop wijzen dat hij een aanvraag tot hernieuwing moet indienen en anderzijds herinneren aan de vervaldatum van het kunstwerkattest wanneer de geldigheidstermijn ervan verstrijkt. Op die manier wordt maximaal vermeden dat een kunstwerker bij vergetelheid zonder kunstwerkattest valt.

Voor een aanvraag tot hernieuwing gelden exact dezelfde regels als voor de eerste aanvraag.

In artikel 19 wordt de mogelijkheid opgenomen voor de Kunstwerkcommissie om een kunstwerkattest te opschorten of nietig te verklaren wanneer het kunstwerkattest werd verkregen op grond van onjuiste of onvolledig informatie of misbruik. Het verzoek tot opschorting of nietigverklaring kan worden ingediend door de controle-instanties. Ook de Commissie kan dit doen. De Commissie kan ook zichzelf in behandeling nemen.
Tijdens het onderzoek wordt het kunstwerkattest opgeschort .
Indien het onderzoek in een nietigverklaring uitmondt, mag de betrokken kunstwerker drie jaar lang geen nieuwe aanvraag meer indienen.

Het kunstwerkattest vormt de toegangspoort tot de diverse specifieke regels die uitgewerkt zijn voor de kunstwerkers.
Die specifieke regels kunnen op hun beurt nog bijkomende voorwaarden opleggen.
Zo verleent het kunstwerkattest toegang tot de werkloosheidsregels, specifiek voor de kunstwerkers. Om effectief uitkeringen te genieten moeten evenwel nog bijkomende voorwaarden vervuld worden, zoals het bewijzen van voldoende activiteiten binnen een bepaalde periode.

Het bezit van het kunstwerkattest is evenwel geen voorwaarde om deel uit te maken van de professionele kunstensector.

L'article 20 reprend les données qui seront enregistrées dans le registre digital conservé par la Commission du travail des arts pour tous les travailleurs des arts qui disposent d'une attestation du travail des arts.
Ce registre sera utilisé pour permettre à la Commission du travail des arts d'accomplir ses tâches légales, comme l'information des travailleurs des arts sur leurs droits et leurs devoirs en matière de sécurité sociale, et son action en tant que centre d'expertise.
La Commission du travail des arts utilisera par exemple ce registre pour présenter de manière proactive l'usage des règles spécifiques aux ayants droit.

In artikel 20 worden de gegevens vermeld die opgenomen zullen worden in het digitaal register dat de Kunstwerkcommissie zal bijhouden van alle Kunstwerkers die beschikken over een kunstwerkattest.
Dit register zal gebruikt worden om de Kunstwerkcommissie toe te laten haar wettelijke taken te vervullen, zoals het informeren van de kunstwerkers over hun rechten en plichten inzake sociale zekerheid en het fungeren als een expertisecentrum.
De Kunstwerkcommissie zal dit register bijvoorbeeld gebruiken om het gebruik van de specifieke regels proactief voor te stellen aan de rechthebbenden.

L'article 21 stipule que la Commission du travail des arts utilisera, pour l'évaluation des activités dans le cadre de la fourniture de l'attestation du travail des arts, des critères objectifs. Ces critères et les activités qui remplissent ces critères seront consignés dans un cadastre évolutif.

In artikel 21 wordt gesteld dat de Kunstwerkcommissie bij het beoordelen van de activiteiten in het kader van het afleveren van het kunstwerkattest objectieve criteria zal gebruiken. Deze criteria en de activiteiten die voldoen aan die criteria zullen worden bijgehouden in een levend kadaster.

Ce cadastre sera dès le départ inspiré par les décisions prises par l'ancienne Commission Artistes, sa jurisprudence et son expérience. Le secteur des arts sera consulté à cet égard.

Dit kadaster zal bij de opstart geïnspireerd zijn door de beslissingen die door de vroegere Commissie Kunstenaars werden genomen en de aldus door deze Commissie opgebouwde "rechtspraak" en ervaring. De kunstensector zal hierbij geraadpleegd worden.

Ce cadastre pourra être consulté sur la plateforme numérique Working in the Arts.
Cela permettra un accès à l'évaluation faite par la Commission du travail des arts, afin de garantir une interprétation uniforme.
Le but n'est pas que toutes les décisions soient rendues publiques. Seules les décisions de principes peuvent être rendues publiques. En cas de publication, les décisions seront toujours anonymisées.

Dit kadaster zal raadpleegbaar zijn op het digitale platform Working in the Arts.
Het zal inzicht bieden in de beoordeling door de Kunstwerkcommissie en het garandeert een eenvormige interpretatie.
Het is niet de bedoeling dat alle beslissingen publiek gemaakt worden. Enkel principiële beslissingen kunnen publiek gemaakt worden. Beslissingen zullen steeds geanonimiseerd worden in geval van publicatie.

Les décisions de la Commission statuant sur une demande d'attestation du travail des arts ou contre une décision de suspension ou d'annulation de l'attestation du travail des arts peuvent faire l'objet d'un recours interne. Ce recours est introduit sur la plateforme digitale ou par recommandé. Il est traité par une chambre restreinte autre que celle qui a traité la demande initiale. Si la chambre restreinte ne peut pas statuer à l'unanimité, la demande est transmise, le cas échéant, une nouvelle fois, devant la chambre élargie.
Conformément à ce que prévoit la loi, il faut que le demandeur apporte une clarification ou des éléments

Intern beroep tegen de beslissingen van de Commissie inzake een aanvraag van een kunstwerkattest of de beslissing om een kunstwerkattest op te schorten of nietig te verklaren is mogelijk. Beroep wordt aangetekend op het digitale platform of per aangetekende brief. Het wordt behandeld door een andere beperkte kamer dan de kamer die de oorspronkelijke aanvraag heeft behandeld. Indien de beperkte kamer niet kan beslissen met eenparigheid van stemmen, wordt de aanvraag opnieuw verwezen naar de uitgebreide kamer.
Overeenkomstig de wet moet de aanvrager het oorspronkelijke aanvraag verduidelijken of nieuwe

nouveaux que ne contenait pas sa demande initiale si le recours porte sur une décision de la Commission statuant sur une demande d'attestation.
Enfin, comme le prévoit la loi, toutes les décisions de la Commission peuvent faire l'objet d'un recours devant le tribunal du travail.

Le **Titre II** traite de l'indemnité des arts en amateurs.
Le **chapitre 1** reprend les définitions applicables dans ce titre II.
Les **chapitres 2 et 3** règlent respectivement l'enregistrement électronique du donneur d'ordre et de l'exécutant. Ceux-ci sont tenus de s'enregistrer auprès de l'ONSS préalablement à la déclaration d'activités artistiques effectuée dans le cadre de l'indemnité des arts en amateur.

Pour pouvoir recourir à ce régime en tant que donneur d'ordre belge il doit disposer d'un numéro d'identification à la sécurité sociale ou d'un numéro d'entreprise.

Le secteur des arts a proposé d'imposer des conditions supplémentaires au donneur d'ordre. Nous avons toutefois choisi de ne pas encore le faire. Il est en effet indiqué de se faire d'abord une idée du nombre et du type de donneurs d'ordre qui utilisent le système. Ces données nous permettront de réaliser une analyse approfondie, afin de déployer, par la suite, d'éventuelles conditions limitatives.

S'il s'agit d'une association de fait, un membre individuel de cette association devra, en raison de l'absence d'une personne morale, s'enregistrer personnellement en tant que donneur d'ordre, et donc s'engager personnellement.

Le **chapitre 4** prévoit que préalablement au moment où l'exécutant débute sa prestation, l'activité doive être déclarée sur l'application électronique sécurisée de l'ONSS.

L'enregistrement ne peut se faire plus d'un mois avant le début des activités. Cela permet d'éviter des enregistrements une année civile à l'avance, et d'épuiser complètement le contingent d'un exécutant en une seule

elementen aanvoeren indien het beroep betrekking heeft op een beslissing van de Commissie inzake een aanvraag van een kunstwerkattest .
Tot slot kan, zoals de wet bepaalt, tegen alle beslissingen van de Commissie beroep worden ingesteld bij de arbeidsrechtbank.

Titel II behandelt de amateurkunstenvergoeding.
Het **eerste hoofdstuk** herneemt de definities toepasselijk voor titel II.
De **hoofdstukken 2 en 3** regelen respectievelijk de elektronische registratie van de opdrachtgever en van de uitvoerder. Deze zijn gehouden zich te registreren bij de RSZ voorafgaand aan de aangifte van artistieke activiteiten uitgevoerd in het kader van de amateurkunstenvergoeding.

Om als Belgische opdrachtgever gebruik te kunnen maken van deze regeling moet hij om zijn registratie te laten valideren, beschikken over een identificatienummer van de sociale zekerheid of over een ondernemingsnummer.

De kunstensector stelde voor om bijkomende voorwaarden op te leggen aan de opdrachtgever. We hebben er evenwel voor gekozen om dit nog niet te doen. Het is immers aangewezen om eerst een gedetailleerd overzicht te krijgen van het aantal en het type van opdrachtgevers die gebruik maken van het systeem. Deze gegevens zullen ons toelaten een grondige analyse uit te voeren, waarna alsnog beperkende voorwaarden ingevoerd kunnen worden.

Wanneer het gaat om een feitelijke vereniging dan zal, gezien de afwezigheid van een rechtspersoonlijkheid, een individueel lid van die feitelijke vereniging zich persoonlijk moeten registreren als opdrachtgever en zich dus persoonlijk verbinden.

Het **hoofdstuk 4** voorziet dat voorafgaand aan het moment waarop de uitvoerder zijn activiteit aanvat, de activiteit moet worden aangegeven op de beveiligde elektronische toepassing van de RSZ.

Registratie kan ook niet gebeuren vroeger dan één maand voorafgaand aan de activiteiten. Dit laatste om te vermijden dat een heel kalenderjaar vooraf wordt geregistreerd en het contingent van een uitvoerder meteen

fois, ce qui pourrait mettre en péril d'éventuelles activités chez un autre donneur d'ordre.

Le **chapitre 5** règle les modalités afférentes à la perception de la cotisation de solidarité auprès des donneurs d'ordre qui en sont redevables conformément à la loi.

Le **chapitre 6** a trait à la suspension ou l'annulation de l'enregistrement d'un donneur d'ordre ou exécutant en cas d'abus.

En cas d'abus dans le chef d'un donneur d'ordre ou d'un exécutant, par exemple en cas de manipulations frauduleuses, de faux enregistrements ou d'enregistrements volontairement incomplets, la Commission du travail des arts peut suspendre ou annuler le ou les enregistrements concernés. La Commission du travail des arts peut également décider de donner un avertissement.

Si la cotisation de sécurité telle que définie à l'article 13 de la loi xxxx portant sur la création de la Commission du travail des arts et l'amélioration de la protection sociale des travailleurs des arts n'est pas payée à son échéance, l'enregistrement du donneur d'ordre est suspendu.

Les instances de contrôle peuvent adresser à la Commission du travail des arts une requête en annulation de l'enregistrement si elles sont en mesure de démontrer un abus.

volledig wordt opgebruikt, waardoor eventuele activiteiten bij een ander opdrachtgever in het gedrang komen.

Hoofdstuk 5 regelt de procedures voor de inning bij de opdrachtgevers van de solidariteitsbijdragen die overeenkomstig de wet verschuldigd zijn.

Hoofdstuk 6 heeft betrekking op de schorsing of annulatie van de registratie van de opdrachtgever of uitvoerder in geval van misbruik.

Bij misbruik door een opdrachtgever of een uitvoerder, bijvoorbeeld bij bedrieglijke handelingen of valse of opzettelijk onvolledige registraties, kan de Kunstwerkcommissie de betrokken registratie(s) schorsen of annuleren. De Kunstwerkcommissie kan ook beslissen een waarschuwing te geven.

Wanneer de solidariteitsbijdrage zoals bedoeld in artikel 13 van de wet xxx tot oprichting van de Kunstwerkcommissie en tot verbetering van de sociale bescherming van kunstwerkers, niet betaald wordt binnen de gestelde termijnen, dan wordt de registratie van de opdrachtgever geschorst.

De controle-instanties kunnen een verzoek tot annulatie van de registratie indienen bij de Kunstwerkcommissie indien zij aantonen dat er sprake is van misbruik.

Le **Titre III** apporte des modifications à l'article 17sexies de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 portant exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant le décret-loi

In **Titel III** worden wijzigingen aangebracht in artikel 17sexies van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening

du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.
Dans cet article les indemnités des arts en amateurs sont considérées comme une indemnisation forfaitaire des coûts, qui n'est par conséquent pas soumise à la législation ONSS si les conditions établies sont respectées.

Les conditions à respecter de manière cumulative sont les suivantes :

- Il doit s'agir d'activités artistiques, et donc d'une activité fournissant une contribution artistique nécessaire à une création ou une réalisation dans les domaines des arts, à savoir les arts audiovisuels et plastiques, la musique, la littérature, le spectacle, le théâtre, la chorégraphie et la bande dessinée.
  Le concept se limite ici aux activités artistiques, à l'exclusion des activités artistiques-techniques et artistiques de soutien.
- L'indemnisation s'élève à minimum 45 euros et maximum 70 euros par jour.
- Le nombre de jours par année civile est limité à 30.
- Le bénéficiaire ne peut travailler plus de sept jours successifs chez un même donneur d'ordre.
- L'exécutant et le donneur d'ordre doivent être enregistrés sur l'application électronique sécurisée de l'ONSS.
- Le donneur d'ordre déclare les activités au plus tard avant leur début sur l'application électronique sécurisée de l'ONSS.
- Le type des activités effectivement fournies cadre parfaitement avec le type d'activités pour lesquelles le donneur d'ordre est enregistré.
- L'exécutant et le donneur d'ordre ne peuvent être simultanément liés par un contrat de travail, un contrat d'entreprise, une nomination statutaire ou un contrat 1bis pour les activités similaires. La même règle s'applique si l'artiste fournit des prestations par l'intermédiaire d'un bureau social pour artistes, ce dernier étant assimilé au donneur d'ordre.

van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.
In dit artikel wordt de amateurkunstenvergoeding beschouwd als een forfaitaire kostenvergoeding en derhalve niet onderworpen aan de RSZ-wetgeving wanneer voldaan is aan de gestelde voorwaarden.

De voorwaarden die cumulatief moeten zijn vervuld zijn:

- Het moet gaan om artistieke activiteiten , met name een activiteit die een noodzakelijke artistieke bijdrage levert aan een creatie of uitvoering binnen de domeinen van de kunsten, dit zijn de audiovisuele en beeldende kunsten, de muziek, de literatuur, het spektakel, het theater, de choreografie en het stripverhaal.
  Het begrip wordt hier beperkt tot enkel de artistieke activiteiten; dus zonder de artistiek-ondersteunende activiteiten en de artistiek-technische activiteiten.
- Men ontvangt een vergoeding van minimum 45 euro en maximum 70 euro/dag.
- Het aantal dagen per kalenderjaar is beperkt tot dertig.
- De rechthebbende mag niet meer dan zeven opeenvolgende dagen bij eenzelfde opdrachtgever werken.
- De opdrachtgever en de uitvoerder moeten worden geregistreerd op de beveiligde elektronische toepassing van de RSZ.
- De activiteiten is uiterlijk voor het aanvatten van de activiteiten aangegeven door de opdrachtgever op de beveiligde elektronische toepassing van de RSZ.
- Het type van de effectief geleverde s activiteiten stemt volledig overeen met het type van de activiteiten waarvoor de opdrachtgever is geregistreerd.
- De uitvoerder en de opdrachtgever mogen niet tegelijkertijd ook verbonden zijn door een arbeidsovereenkomst, aannemingsovereenkomst, statutaire aanstelling of 1bis-overeenkomst voor gelijkaardige activiteiten. Dezelfde regel geldt als de kunstenaar diensten verleent via een sociaal bureau voor kunstenaars, dat als opdrachtgever wordt beschouwd.

Het minimumbedrag is 45 euro om hoger te zijn dan het dagelijkse forfait voor vrijwilligerswerk. Het maximumbedrag van 70 euro ligt lager dan het laagste netto dagloon in de sector (70,14 euro), waardoor de

Le montant minimum est de 45 euros afin d'être supérieur au défraiement journalier forfaitaire applicable en matière de volontariat.
Le montant maximal de 70 euros est quant à lui inférieur au salaire journalier net le plus faible du secteur (70,14 euros). De ce fait, l'artiste professionnel sera toujours mieux rémunéré dans le cadre d'un emploi régulier.

Les activités d'art en amateur ne sont jamais cumulables au cours de la même année civile avec les activités exercées dans le cadre de la formation socioculturelle, de l'initiation sportive ou des activités sportives (article 17, § 1, premier alinéa 4°) ou de manifestations socioculturelles (article 17, § 1, premier alinéa 7°) Lorsqu'une personne effectue une activité soit d'art en amateur soit de travail associatif susmentionné, elle ne peut plus switcher en cours d'année.

Lors de l'évaluation du caractère artistique d'une activité, il faut toujours considérer l'ensemble, et voir dans cet ensemble si l'aspect artistique prévaut.

C'est également le cas lorsque les activités sont étalées sur plusieurs jours. Dans ce cas également, il faut évaluer l'ensemble, et les activités ne peuvent être scindées sur une période artistique et une période non artistique.

En cas de mépris de ces règles de cumul, l'exécutant et le donneur d'ordre sont soumis à la loi ONSS pour les activités concernées. Ces prestations sont irréfutablement considérées comme prestées dans le cadre d'un contrat de travail.
Lorsque les activités ne sont pas correctement déclarées sur l'application électronique sécurisée de l'ONSS comme la loi le prévoit, lorsque les activités effectivement prestées ne correspondent pas avec le type d'activités pour lequel le donneur d'ordre a été enregistré ou en cas de mépris des autres conditions du paragraphe 3, le donneur d'ordre ne peut invoquer ce régime au cours du trimestre en cours et des trois trimestres suivants.
La période de sanction a été modifiée sur la base du fait que le CNT avait recommandé, pour des dispositions similaires de la loi ONSS, de modifier la période de sanction usuelle « pendant l'année civile », pour éviter toute discrimination entre les donneurs d'ordre qui

professionele kunstenaar steeds beter betaald wordt via een reguliere tewerkstelling;

Activiteiten in de amateurkunsten mogen nooit in hetzelfde kalenderjaar worden gecombineerd met activiteiten die worden uitgeoefend in het kader van sociaal-culturele vorming, sportinitiatie of sportactiviteiten (artikel 17, § 1, eerste lid 4°) of sociaal-culturele evenementen (artikel 17, § 1, eerste lid 7°). Wanneer een persoon hetzij amateurkunst, hetzij het bovengenoemde verenigingswerk verricht, mag hij of zij in de loop van het jaar niet wisselen.

Bij het beoordelen van het artistieke karakter van een activiteit dient steeds het geheel te worden bekeken en dient binnen dit geheel te worden nagegaan of het kunstzinnig aspect primeert.

Dit is ook het geval wanneer activiteiten verspreid zijn over verschillende dagen. Ook dan moet men het geheel beoordelen en kan men niet stellen dat de activiteiten moeten worden opgedeeld in een artistieke en een niet-artistieke periode.

Bij miskenning van deze cumulregels zijn uitvoerder en opdrachtgever onderworpen aan de RSZ-wet voor de betrokken activiteiten. Deze worden ook onweerlegbaar vermoed te zijn gepresteerd in het kader van een arbeidsovereenkomst.
Wanneer de activiteiten niet correct zijn aangegeven op de beveiligde elektronische toepassing van de RSZ zoals de Wet het voorziet, wanneer de activiteiten die effectief werden uitgeoefend niet overeenstemmen met het type activiteiten waarvoor de opdrachtgever werd geregistreerd, of bij het miskennen van de overige voorwaarden uit paragraaf 3, dan kan de opdrachtgever geen aanspraak maken op deze regeling gedurende het lopende en de drie volgende kwartalen.
De sanctieperiode werd gewijzigd op basis van het feit dat de NAR, inzake gelijkaardige bepalingen in de RSZ-wet had geadviseerd om de gebruikelijke sanctieperiode "tijdens het kalenderjaar" te wijzigen om discriminatie te vermijden tussen opdrachtgevers die in het begin van het kalenderjaar de sanctie oplopen en opdrachtgevers die pas op het einde van het kalenderjaar gesanctioneerd worden.

encourent la sanction en début d'année civile et les donneurs d'ordre qui l'encourent en fin d'année civile.
Si les montants limites ne sont pas respectés, les prestations sont soumises à la loi ONSS. Les activités sont irréfutablement considérées comme exercées dans le cadre d'un contrat de travail, et ce pour toutes les indemnisations octroyées pendant le trimestre en cours et les trois trimestres qui précèdent.

Indien de grensbedragen niet gerespecteerd worden, worden de prestaties onderworpen aan de RSZ-wet. De activiteiten worden onweerlegbaar vermoed te zijn uitgeoefend in het kader van een arbeidsovereenkomst en dit voor alle vergoedingen toegekend in het lopende kwartaal en de drie daaraan voorgaande kwartalen.

Les donneurs d'ordre qui recourent fréquemment au régime de l'indemnité des arts en amateurs (plus de 100 indemnités journalières) doivent fournir un rapport à la Commission du travail des arts le 1er mars de l'année suivante au plus tard. L'évaluation prévue par la loi permettra de déterminer si ce montant de 100 indemnités est adéquat ou devrait être modifié.

Opdrachtgevers die frequent gebruik maken van de regeling van de amateurkunstenvergoeding (meer dan 100 dagvergoedingen) dienen de Kunstwerkcommissie uiterlijk op 1 maart van het volgend jaar een rapport te bezorgen. De in de wet voorziene evaluatie zal uitwijzen of dit bedrag van 100 vergoedingen toereikend is dan wel moet worden gewijzigd.

Ce rapport doit comporter à tout le moins les points suivants :

- une justification circonstanciée du recours intensif à l'indemnité des arts en amateurs ;
- un compte rendu des clients externes impliqués dans les activités artistiques concernées par l'indemnité des arts en amateurs ;
- un compte rendu du chiffre d'affaires total, de toutes les activités et du lieu des activités utilisés dans le cadre de l'indemnité des arts en amateurs.

Dit rapport dient minstens volgende zaken te bevatten:

- een omstandige verantwoording van het uitgebreide gebruik van de amateurkunstenvergoeding;
- een overzicht van de externe klanten die betrokken waren bij de artistieke activiteiten waarvoor gebruik werd gemaakt van de amateurkunstenvergoeding;
- een overzicht van het totale omzetcijfer en alle activiteiten en de plaats die de activiteiten waarbij gebruik wordt gemaakt van de amateurkunstenvergoeding hierbij innemen

Cette obligation de déclaration a pour but de sensibiliser les donneurs d'ordre à l'utilisation qu'ils font consciemment du système. Ces informations permettront en outre à la Commission du travail des arts de se faire une meilleure idée de l'utilisation du système. Cela peut permettre de mettre en lumière d'éventuels abus et peut servir de base à une adaptation ultérieur de l'accès au système.

Deze rapporteringsplicht heeft tot doel de opdrachtgevers te sensibiliseren, door hen bewust te laten stilstaan bij het gebruik dat zij van het systeem maken. Daarnaast zal deze info de Kunstwerkcommissie toelaten zich een beter beeld te vormen van het gebruik van het systeem. Het kan eventuele misbruiken onthullen en kan dienen als basis op grond waarvan eventueel in de toekomst de toegang tot het systeem kan worden aangepast.

Le **Titre IV** comporte les dispositions transitoires et abroge plusieurs arrêtés royaux et ministériels ayant trait à la carte artiste, au visa artiste et à la Commission Artistes.

Il est notamment prévu que la déclaration d'activité indépendante soit abrogée.

In **Titel IV** bevinden zich de overgangsbepalingen en worden diverse koninklijke en ministeriële besluiten die betrekking hebben op de kunstenaarskaart, het kunstenaarsvisum en de Commissie Kunstenaars opgeheven.
Zo is het voorzien dat de zelfstandigheidsverklaring wordt afgeschaft.

Ces dispositions transitoires doivent permettre une transition fluide entre l'ancien et le nouveau régime.
Elles prévoient entre autres que toute personne disposant d'un visa artiste au moment de l'entrée en vigueur, recevra à ce moment-là automatiquement une attestation du travail des arts, dont la durée de validité est la même que celle reprise sur son visa en cours de validité. Par dérogation à cette règle, lorsque le visa était encore valable pour une durée inférieure à 2 ans, l'attestation aura automatiquement une validité de 2 ans à partir de l'entrée en vigueur de l'arrêté.

Toute personne pour laquelle, au moment de l'entrée en vigueur, le chapitre 12 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage est applicable, en raison de l'exercice d'activités artistiques ou en raison de l'exercice d'activités techniques dans le secteur des arts, recevra une attestation du travail des arts « plus ».

Les personnes qui au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté, sont en possession d'une carte artiste valable, se verront automatiquement enregistrées en tant qu'exécutant, avec effet à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

L'article 36 stipule que la déclaration d'activité indépendante expire définitivement à la fin de sa date de validité.

L'article 37 précise enfin que lors de la première composition de la Commission du travail des arts, l'expérience du visa artiste ou de la carte artiste est assimilée à l'expérience de l'attestation de travail des arts. Étant donné qu'aucune attestation du travail des arts n'a encore été accordée pour le moment, personne ne peut en effet avoir l'expérience visée à l'article 2, §5.

L'article 39 régit l'entrée en vigueur. Il est prévu que les textes entrent en vigueur au plus tard le 1er janvier 2024 car la partie indemnités des arts en amateur doit entrer en vigueur un premier janvier car c'est le premier jour de l'année fiscale et les règles changent par rapport au régime des petites indemnités notamment au niveau des montants autorisés.

De overgangsbepalingen moeten een vlotte transitie tussen de oude en de nieuwe regeling mogelijk maken.
Zo wordt onder meer voorzien dat iedereen die op het moment van de inwerkingtreding beschikt over een kunstenaarsvisum, op dat moment automatisch een kunstwerkattest zal krijgen waarvan de geldigheidsduur overeenkomt met de resterende geldigheidsduur van het kunstenaarsvisum. In afwijking van deze regel, indien de resterende geldigheidsduur van het kunstenaarsvisum korter is dan twee jaar, heeft het kunstwerkattest automatisch een geldigheid van 2 jaar te rekenen van de inwerkingtreding van dit besluit.

Iedereen op wie, op het moment van de inwerkingtreding, hoofdstuk 12 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering van toepassing is, wegens het uitoefenen van artistieke activiteiten of wegens het uitoefenen van technische activiteiten in de kunstensector, zal een kunstwerkattest "plus" ontvangen.

De personen die, op het moment van de inwerkingtreding van dit besluit in het bezit zijn van een geldige kunstenaarskaart worden automatisch geregistreerd als uitvoerder, met ingang van de datum van inwerkingtreding van dit besluit.

In artikel 36 wordt gesteld dat de zelfstandigheidsverklaring definitief vervalt bij het verstrijken van de geldigheidsduur ervan.

In artikel 37 wordt tenslotte gepreciseerd dat bij de eerste samenstelling van de Kunstwerkcommissie, de ervaring met het kunstenaarsvisum of met de kunstenaarskaart gelijkgesteld wordt met ervaring met het kunstwerkattest. Gezien er op dat moment nog geen individuele kunstattesten zijn uitgereikt, kan niemand de in artikel 2, §5 vereiste ervaring hebben.

In artikel 39 wordt de inwerkingtreding geregeld. Het is voorzien dat de teksten in werking treden uiterlijk op 1 januari 2024 gezien het deel amateurkunstenvergoeding in werking moet treden op een eerste januari omdat dat de eerste dag van een fiscaal jaar is en de regels wijzigen met betrekking tot de kleine vergoedingsregeling met name op vlak van toegelaten bedragen.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,

De Votre Majesté,

les très respectueux et les très fidèles serviteurs,

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,

Van Uw Majesteit,

de zeer eerbiedige en zeer getrouwe dienaars,

Le Ministre du Travail,

De Minister van Werk

Pierre-Yves DERMAGNE

Le Ministre des Affaires sociales,

De Minister van Sociale Zaken,

MINISTER VAN SOCIALE ZAKEN

Frank VANDENBROUCKE

Le Ministre des Indépendants,

De Minister van Zelfstandigen

David CLARINVAL